

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 994/2008

tat-8 ta' Ottubru 2008

ghal sistema standardizzata u sigura ta' registri skond id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni 280/2004/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ, IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

integrata ta' registri, soġġett għal ċerti rekwiżiti ta' kunfidenzjalità.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

(3) Leġislazzjoni Komunitarja dwar il-protezzjoni tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, b'mod partikolari d-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-*data* ⁽⁴⁾, id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-*data* personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika ⁽⁵⁾ u r-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni tal-individwu fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' tali *data* ⁽⁶⁾, għandha tkun irrispettata meta din tkun applikabbli għat-tagħrif miżmum u pproċessat skond dan ir-Regolament.

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 19(3) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Deciżjoni 280/2004/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li tikkonċerna mekkaniżmu għall-monitoraġġ tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Komunità u biex ikun implimentat il-Protokoll ta' Kjoto ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza, l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Billi:

(1) Sistema ta' registri integrata tal-Komunità, li tikkonsisti fir-registri tal-Komunità u tal-Istati Membri stabbiliti skond l-Artikolu 6 tad-Deciżjoni 280/2004/KE li tinkorpora r-registri stabbiliti skond l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/87/KE u r-registru indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-Komunità (minn hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ "CITL") stabbiliti skond l-Artikolu 20 ta' dik id-Direttiva, hija meħtieġa biex tiżgura li l-hruġ, it-trasferiment u l-kancellazzjoni tal-kwoti ma jkunx fihom irregolaritajiet u li t-tranzazzjonijiet ikunu kompatibbli mal-obbligi li jirriżultaw mill-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Bidla tal-Klima (hawn taht imsejjaħ "UNFCCC") u l-Protokoll ta' Kjoto.

(2) Skond id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-aċċess pubbliku għat-tagħrif ambjentali, u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/313/KEE ⁽³⁾ u d-Deciżjoni 13/CMP.1 tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto (minn hawn iżjed 'il quddiem "Deciżjoni 13/CMP.1"), rapporti speċifiċi għandhom ikunu ppubblikati fuq bażi regolari biex ikun żgurat li l-pubbliku jkollu aċċess għat-tagħrif miżmum fis-sistema

(4) Kull registru għandu jkun fih mill-inqas kont wiehed ta' depożitu ta' Parti, kont wiehed ta' irtirar, u kontijiet ta' kancellazzjoni u sostituzzjoni rekwiżiti skond id-Deciżjoni 13/CMP.1, u kull registru stabbilit skond l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/87/KE għandu jkun fih kontijiet nazzjonali u kontijiet ta' depożitu għall-operaturi u għal persuni oħra obbligati jimplementaw ir-rekwiżiti ta' dik id-Direttiva. Kull tali kont għandu jinholoq skond il-proċeduri standardizzati biex tkun żgurata l-integrità tas-sistema tar-registri u l-aċċess pubbliku għat-tagħrif miżmum f'din is-sistema.

(5) L-Artikolu 6 tad-Deciżjoni 280/2004/KE jirrikjedi lill-Komunità u lill-Istati Membri tagħha biex japplikaw l-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi rigward l-istandards tal-iskambju tad-*data* għas-sistemi ta' registri skond il-Protokoll ta' Kjoto, adottati mid-Deciżjoni 12/CMP.1 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC li sservi bhala l-Laqqha tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto (minn hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ "Deciżjoni 12/CMP.1"), għat-twaqqif u l-operat tar-registri u s-CITL. L-applikazzjoni u l-elaborazzjoni ta' dawn l-ispeċifikazzjonijiet fir-rigward tas-sistema Komunitarja integrata ta' registri tippermetti l-inkorporazzjoni tar-registri stabbiliti skond l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/87/KE fir-registri stabbiliti skond l-Artikolu 6 tad-Deciżjoni 280/2004/KE.

⁽¹⁾ ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32.

⁽²⁾ ĠU L 49, 19.2.2004, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 41, 14.2.2003, p. 26.

⁽⁴⁾ ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.

⁽⁵⁾ ĠU L 201, 31.07.2002, p. 37.

⁽⁶⁾ ĠU L 8, 12.01.2001, p. 1

- (6) Is-CITL għandha twestaq kontrolli awtomatizzati fuq il-proċessi kollha fis-sistema tar-reġistri Komunitarja li jikkonċernaw il-kwoti, l-emissjonijiet ivverifikati, il-kontinjuet u l-unitajiet ta' Kjoto, u r-reġistru internazzjonali tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC (minn hawn iżjed 'il quddiem imsejjah "ITL") għandu jwestaq kontrolli awtomatizzati fuq il-proċessi li jikkonċernaw l-unitajiet ta' Kjoto biex ikun żgurat li ma jkunx hemm irregolaritajiet. Il-proċessi li jfallu f'dawn il-kontrolli għandhom jitwaqqfu biex ikun żgurat li t-tranzazzjonijiet fis-sistema tar-reġistri Komunitarja jkunu konformi mar-rekwiżiti tad-Direttiva 2003/87/KE u r-rekwiżiti elaborati skond l-UNFCCC u l-Protokoll ta' Kjoto.
- (7) It-tranzazzjonijiet kollha fis-sistema tar-reġistri Komunitarja għandhom jitwettqu skond il-proċeduri standardizzati u, fejn ikun meħtieġ, bi skadenzi armonizzati, biex tkun żgurata l-konformità mar-rekwiżiti tad-Direttiva 2003/87/KE u mar-rekwiżiti elaborati skond l-UNFCCC u l-Protokoll ta' Kjoto, u biex tkun protetta l-integrità ta' dik is-sistema.
- (8) Rekwiżiti adegwati u armonizzati dwar l-awtentikazzjoni u d-drittijiet tal-aċċess għandhom ikunu applikati biex tkun protetta s-sigurtà tat-tagħrif miżmum fis-sistema tar-reġistri integrata tal-Komunità.
- (9) L-Amministratur Ċentrali u kull amministratur ta' reġistru għandhom jiżguraw li interruzzjonijiet fl-operat tas-sistema tar-reġistri integrata tal-Komunità jkunu mill-inqas, billi jittiehdu l-passi raġonevoli kollha biex tkun żgurata d-disponibbiltà tar-reġistri u s-CITL u billi jkunu previsti sistemi u proċeduri sodi għas-salvagwardja tat-tagħrif kollu.
- (10) Ir-rekords li jikkonċernaw il-proċessi, l-operaturi u l-persuni kollha fis-sistema tar-reġistri Komunitarja għandhom jinħażnu skond l-istandards tar-reġistrazzjoni tad-*data* stabbiliti fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għall-istandards tal-iskambju tad-*data* għal sistemi tar-reġistrazzjoni skond il-Protokoll ta' Kjoto elaborati skond id-Deċiżjoni 12/CMP.1.
- (11) Il-Komunità għandha twestaq l-isforzi kollha meħtieġa biex tiżgura li r-reġistru ta' kull Stat Membru, is-CITL u r-reġistru tat-tranzazzjonijiet internazzjonali tal-UNFCCC ikunu kkonnettjati ma' xulxin mhux aktar tard mill-1 ta' Diċembru 2008.
- (12) Kull reġistru għandu jgħodġ unitajiet tal-ammont assenjat (minn hawn 'il quddiem, AAUs) skond id-Deċiżjoni 13/CMP.1 u jgħodġ kwoti kif meħtieġ mill-Artikolu 11 tad-Direttiva 2003/87/KE. Ir-reġistri għandhom jiżguraw li jzommu riżerva ta' AAUs li hija daqs l-ammont ta' kwoti mahruġa minnhom biex jiżguraw li kwalunkwe tranzazzjoni bil-kwoti tkun tista' tiġi segwita bi trasferimenti korrispondenti ta' AAUs permezz ta' mekkaniżmu ta' approvazzjoni annwali. Tranzazzjonijiet bi kwoti bejn żewġ reġistri għandhom jitwettqu permezz ta' konnessjoni tal-komunikazzjoni li tinvolvi s-CITL, waqt li tranzazzjonijiet bl-unitajiet ta' Kjoto għandhom jitwettqu permezz ta' konnessjoni ta' komunikazzjoni li tinvolvi kemm is-CITL kif ukoll l-ITL. Għandhom ikunu adottati dispożizzjonijiet li jiżguraw li l-Istati Membri li ma jistgħux jgħodġu l-AAUs skond il-Protokoll ta' Kjoto, għax ma għandhomx impenn vinkolanti ta' tnaqqis tal-emissjonijiet, ikunu jistgħu jkomplu l-partecipazzjoni ugwali tagħhom fis-sistema Komunitarja ta' skambju tal-emissjonijiet. Tali partecipazzjoni mhux se tkun possibbli fil-perjodu 2008-2012 għax, b'differenza minn Stati Membri oħra, dawn l-Istati Membri mhux se jkunu jistgħu jgħodġu kwoti li huma marbutin ma' AAUs rikonoxxuti skond il-Protokoll ta' Kjoto. Tali partecipazzjoni ugwali għandha tkun permessa permezz ta' mekkaniżmu speċifiku fir-reġistru Komunitarju.
- (13) Dan ir-Regolament jirrifletti l-fatt li l-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi attwalment validi għall-istandards tal-iskambju tad-*data* għal sistemi tar-reġistrazzjoni skond il-Protokoll ta' Kjoto żviluppjati mis-Segretarjat tal-UNFCCC għadhom ma jipprovdwx modalitajiet għar-reġistri biex jikkonnettjaw mar-Reġistru tat-Tranzazzjonijiet Internazzjonali permezz tar-reġistru indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-Komunità. L-eżistenza ta' tali modalitajiet tippermetti lill-Komunità li tistabbilixxi l-infrastruttura tar-reġistri rekwiżita b'mod aktar sempliċi; b'mod partikolari, ma jkunx hemm hteġa għal żewġ konnessjonijiet bejn ir-reġistri u r-reġistru indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-Komunità. Għaldaqstant, jekk, skond it-talba tal-Komunità f'dak is-sens li saret fl-2007, il-modalitajiet imsemmija fuq ikunu inkluzi u regolati b'mod adegwat mis-Segretarjat tal-UNFCCC fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għall-istandards tal-iskambju tad-*data* fi żmien sitt xhur mid-*data* tal-konnessjoni mal-ITL, il-Kummissjoni mill-ewwel tipproponi emenda għar-Regolament bil-għan li tissimplifika l-infrastruttura tas-sistema tar-reġistri qabel isiru xi spejjeż mill-Istati Membri u l-Komunità fl-iżvilupp tas-softwer meħtieġ għar-Regolament.
- (14) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2216/2004 tal-21 ta' Diċembru 2004 dwar sistema standardizzata u sigura ta' reġistri skond id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni Nru 280/2004/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ stabbilixxew dispożizzjonijiet generali, speċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi u rekwiżiti operattivi u tal-manutenzjoni rigward is-sistema tar-reġistri standardizzata u sigura li tikkonsisti f'reġistri f'forma ta' databases standardizzati li jkun fihom elementi tad-*data* komuni. Fl-interess ta' ċarezza ġuridika, ir-Regolament Nru 2216/2004 għandu jimbiddel fl-intier tiegħu.

(1) ĠU L 386, 29.12.2004, p. 1.

(15) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat tal-Bidla fil-Klima.

ekwivalenti kkalkulat skond il-livelli tal-emissjonijiet ideterminati skond l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni 280/2004/KE;

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

IL-MATERJA TAS-SUĠĠETT U DEFINIZZJONIJIET

Artikolu 1

Il-materja tas-suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi rekwiżiti generali kif ukoll operattivi u tal-manutenzjoni rigward is-sistema tar-reġistri standardizzata u sigura li tikkonsisti f'reġistri, u r-reġistru indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-Komunità previst fl-Artikolu 20(1) tad-Direttiva 2003/87/KE, hawn taht imsejjah "CITL" Jipprevedi wkoll sistema ta' komunikazzjoni bejn is-CITL u r-reġistru indipendenti tat-tranzazzjonijiet stabbilit, imhaddem u miżmum mis-Segretarjat tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Bidla fil-Klima (UNFCCC), hawn taht imsejjah "ITL".

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Ghall-ghanijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tad-Direttiva 2003/87/KE. Id-definizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw ukoll:

- (a) "il-perjodu 2005-2007" tfisser il-perjodu mill-1 ta' Jannar 2005 sal-31 ta' Diċembru 2007 kif imsemmi fl-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 2003/87/KE;
- (b) "il-perjodu 2008-2012" u "l-perjodi sussegwenti" ifissru l-perjodu mill-1 ta' Jannar 2008 sal-31 ta' Diċembru 2012 u l-perjodi konsekuttivi kif imsemmija fl-Artikolu 11(2) tad-Direttiva 2003/87/KE, rispettivament;
- (c) "detentur ta' kont" tfisser persuna li jkollha kont fis-sistema tar-reġistri;
- (d) "unità tal-ammont assenjat" (AAU) tfisser unità maħruġa skond l-Artikolu 7(3) tad-Deċiżjoni Nru 280/2004/KE jew minn Parti għall-Protokoll ta' Kjoto;
- (e) "ammont assenjat" tfisser l-ammont tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ftunnellati metriċi ta' dijossidu tal-karbonju

- (f) "reġistru tas-CDM" tfisser ir-reġistru tal-mekkanizmu ta' żvilupp nadif stabbilit, operat u miżmum mill-bord eżekuttiv tal-mekkanizmu ta' żvilupp nadif skond l-Artikolu 12 tal-Protokoll ta' Kjoto u d-Deċiżjoni 3/CMP.1 tal-Konferenza tal-Partijiet li serviet bhala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto;
- (g) "Amministratur Ċentrali" tfisser il-persuna maħtura mill-Kummissjoni skond l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2003/87/KE;
- (h) "Kwoti tal-Kapitolu VI" tfisser kwoti maħruġa mir-reġistri tal-Kapitolu VI;
- (i) "Reġistru tal-Kapitolu VI" tfisser reġistru operat minn Stat Membru li ma jistax johroġ AAUs minhabba raġunijiet għajr dik li huwa meqjus bhala li mhux eliġibbli biex jittrasferixxi ERUs, AAUs u CERs skond id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni 11/CMP.1 tal-Konferenza tal-Partijiet li sservi bhala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto;
- (j) "awtorità kompetenti" tfisser l-awtorità jew l-awtoritajiet maħtura minn Stat Membru skond l-Artikolu 18 tad-Direttiva 2003/87/KE;
- (k) "unità ta' Kjoto" tfisser AAU, RMU, ERU jew CER;
- (l) "CER fuq medda twila ta' żmien" (ICER) huwa CER maħruġ għal hidma ta' proġett ta' afforestazzjoni jew tkabbir mill-ġdid tal-imsaġar skond is-CDM li, soġġett għad-Deċiżjoni 5/CMP.1 tal-Konferenza tal-Partijiet li sservi bhala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto, jintemm fl-aħħar tal-perjodu tal-kreditu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-hidma ta' proġett ta' afforestazzjoni jew tkabbir mill-ġdid tal-imsaġar skond is-CDM li għalih inhareġ;
- (m) "reġistru" jfisser reġistru stabbilit, operat u miżmum skond l-Artikolu 6 tad-Deċiżjoni 280/2004/KE u l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/87/KE;
- (n) "unità ta' tneħhija" (RMU) tfisser unità maħruġa skond l-Artikolu 3 tal-Protokoll ta' Kjoto;
- (o) "kwoti standard" tfisser kwoti maħruġa minn reġistri li mhumiex reġistri tal-Kapitolu VI;

- (p) "CER temporanju" (tCER) huwa CER mahruġ għal hidma ta' proġett ta' afforestazzjoni jew tkabbir mill-ġdid tal-imsaġar skond is-CDM li, soġġett għad-Deċiżjoni 5/CMP.1, jintemm fl-aħħar tal-perjodu tal-impenn tal-Protokoll ta' Kjoto li jsegwi dik li fiha jkun inhareġ;
- (q) "reġistru ta' pajjiż terz" tfisser reġistru stabbilit, operat u miżmum minn entità ta' gvern lil hinn miż-Zona Ekonomika Ewropea;
- (r) "tranzazzjoni" tfisser proċess li jikkonċerna l-hruġ, il-konverżjoni, it-trasferiment, il-kancellazzjoni, il-bdil, l-irtirar, it-tressiq jew il-bidla fid-data tal-iskadenza ta' unità ta' Kjoto, jew proċess deskritt fil-punti (d) u (e) tal-Artikolu 31(1) rigward kwota;
- (s) "verifikatur" tfisser verifikatur kif iddefinit fl-Anness I, 5, (m) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/589/KE ⁽¹⁾.

KAPITOLU II

REĠISTRI U REĠISTRI TAT-TRANŻAZZJONIJET

Artikolu 3

Reġistri

- Għandu jkun stabbilit reġistru minn kull Stat Membru u l-Kummissjoni fil-forma ta' database elettronika standardizzata.
- Stati Membri li ma jstgħux joħorġu AAUs minhabba xi raġuni għajr dik li jitqiesu bhala li mhumiex eliġibbli biex jittrasferixxu ERUs, AAUs u CERs skond id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni 11/CMP.1 għandhom jistabbilixxu reġistri li jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet speċjali stipulati fil-Kapitolu VI.
- Kull reġistru għandu jkun konformi mar-rekwiżiti tat-tagħmir, in-network u s-software stipulati fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

Artikolu 4

Reġistri kkonsolidati

Stat Membru jew il-Kummissjoni jista' jistabbilixxi, jopera jew iżomm ir-reġistru tiegħu b'mod ikkonsolidat flimkien ma' Stat Membru ieħor jew aktar Stati Membri jew mal-Komunità, sakemm ir-reġistru tiegħu jibqa' distint.

Artikolu 5

CITL

- Is-CITL għandu jkun stabbilit mill-Kummissjoni fil-forma ta' database elettronika standardizzata.

2. Is-CITL għandu jkun konformi mar-rekwiżiti tat-tagħmir, in-network u s-software stipulati fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

3. L-Amministratur Ċentrali għandu jopera u jżomm is-CITL f'konformità mad-dispożizzjoniet ta' dan ir-Regolament.

4. Is-CITL għandu jkun kapaci jwettaq b'mod korrett il-proċessi kollha msemmija fl-Artikolu 31 (1).

Artikolu 6

Konnessjoni tal-komunikazzjoni diretta bejn ir-reġistri u s-CITL

1. Għandha tkun stabbilita konnessjoni tal-komunikazzjoni diretta bejn kull reġistru u s-CITL.

2. L-Amministratur Ċentrali għandu jattiva l-konnessjoni tal-komunikazzjoni wara li jitlestew b'suċċess il-proċeduri ta' ttestjar stipulati fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9 u l-Amministratur Ċentrali għandu jinnotifika lill-amministratur tar-reġistru rilevanti dwar dik l-attivazzjoni.

3. Il-proċessi kollha barra dawk li jikkonċernaw l-unitajiet ta' Kjoto għandhom jitlestew bl-iskambju tad-data permezz ta' din il-konnessjoni tal-komunikazzjoni diretta.

Artikolu 7

Konnessjoni tal-komunikazzjoni indiretta bejn ir-reġistri u s-CITL permezz tal-ITL

1. Konnessjoni ta' komunikazzjoni indiretta bejn ir-reġistri u s-CITL permezz tal-ITL għandha titqies bhala stabbilita meta reġistri ta' tranzazzjoni jkunu kkonnettjati fuq il-bażi ta' deċiżjoni mehuda mill-Amministratur Ċentrali wara li jikkonsulta mal-Kumitat tal-Bidla fil-Klima. L-Amministratur Ċentrali għandu jistabbilixxi u jżomm tali konnessjoni meta:

(a) ir-reġistri kollha jkunu lestew il-proċedura ta' inizjalizzazzjoni tal-UNFCCC; u

(b) is-CITL u l-ITL ikunu jstgħu jipprovdu l-funzjonalità mehtieġa u jikkonnettjaw ma' xulxin.

2. Jekk il-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 1 ma jkunux issodisfati, il-Kummissjoni tista', soġġett għall-appoġġ tal-maġġoranza tal-Kumitat tal-Bidla fil-Klima, tagħti struzzjonijiet lill-Amministratur Ċentrali biex jistabbilixxi u jżomm tali konnessjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 229, 31.8.2007, p. 1.

3. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom, fejn ikun possibbli, jiġu adottati mill-inqas tliet xhur qabel l-implimentazzjoni tagħhom.

4. Il-proċessi kollha li jikkonċernaw l-unitajiet ta' Kjoto għandhom jitlestew permezz ta' skambju tad-*data* permezz tal-ITL.

Artikolu 8

Amministraturi tar-reġistri

1. Kull Stat Membru, u l-Kummissjoni, għandhom jaħtru amministratur tar-reġistru biex jopera u jżomm ir-reġistri tagħhom skond id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament. L-amministratur tar-reġistru tal-Komunità għandu jkun l-Amministratur Ċentrali.

2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw li ma jkunx hemm kunflitt ta' interess bejn l-amministratur tar-reġistru u d-detenturi tal-kontijiet jew bejn l-amministratur tar-reġistru u l-Amministratur Ċentrali.

3. Kull Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bl-identità u d-dettalji tal-kuntatt tal-amministratur tar-reġistru tiegħu.

4. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom iżommu r-responsabbiltà u l-awtorità aħharja rigward l-operat u ż-żamma tar-reġistri tagħhom.

5. Il-Kummissjoni għandha tikkoordina l-implimentazzjoni tar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament mal-amministraturi tar-reġistri ta' kull Stat Membru u l-Amministratur Ċentrali. B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tlaqqa' regolarment il-grupp ta' hidma tal-amministraturi tar-reġistri biex tikkonsultahom dwar il-kwistjonijiet u l-proċeduri relatati mal-operat tar-reġistri u l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-grupp ta' hidma tal-amministraturi tar-reġistri għandu jasal għal qbil dwar il-proċeduri tal-operat komuni għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Ir-regoli tal-proċedura tal-grupp ta' hidma tal-amministraturi tar-reġistri għandhom jiġu adottati mill-Kumitat tal-Bidla fil-Klima.

Artikolu 9

Format tal-Iskambju tad-Data

L-Amministratur Ċentrali għandu jara li l-Format għall-Iskambju tad-*Data* jkun disponibbli għall-amministraturi tar-reġistri minhabba li huwa meħtieġ għall-iskambju tad-*data* bejn ir-reġistri u r-reġistri tat-tranzazzjonijiet, inklużi l-kodiċi tal-iden-

tifikazzjoni, il-kontrolli awtomatizzati u l-kodiċi ta' rispons, kif ukoll il-proċeduri tal-ittestjar u r-rekwiżiti tas-sigurtà meħtieġa għat-tneġġija tal-iskambju tad-*data*. Il-Format għall-Iskambju tad-*Data* u r-reviżjonijiet tiegħu għandhom jiġu adottati bl-appoġġ tal-magġoranza tal-Kumitat tal-Bidla fil-Klima wara konsultazzjoni mal-grupp ta' hidma tal-amministraturi tar-reġistri. Il-Format tal-Iskambju tad-*Data* għandu jkun konformi mal-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għall-istandards tal-iskambju tad-*data* għal sistemi ta' reġistri skond il-Protokoll ta' Kjoto elaborati skond id-Deciżjoni 12/CMP.1.

KAPITOLU III

IL-KONTENUT TAR-REĠISTRI

SEZZJONI 1

Il-Kontijiet

Artikolu 10

Kontijiet ta' Partijiet u kontijiet nazzjonali

1. Kull reġistru għandu jkun fih il-kontijiet ta' Parti li ġejjin:

- (a) mill-inqas kont wiehed ta' depożitu ta' Parti;
- (b) kont wiehed ta' kancellazzjoni għall-perjodu 2008-2012 u wiehed għal kull perjodu sussegwenti;
- (c) kont wiehed ta' irtirar għall-perjodu 2008-2012 u wiehed għal kull perjodu sussegwenti;
- (d) kont wiehed ta' depożitu ETS AAU għall-perjodu 2008-2012 u wiehed għal kull perjodu sussegwenti.

2. Kull reġistru għandu jkun fih il-kontijiet nazzjonali li ġejjin:

- (a) mill-inqas kont nazzjonali wiehed ta' depożitu ta' kwota;
- (b) mill-inqas kont nazzjonali wiehed ta' tneħhija ta' kwota għall-perjodu 2008-2012 u wiehed għal kull perjodu sussegwenti.

3. Il-kontijiet ta' Parti għandu jkun fihom unitajiet ta' Kjoto biss, waqt li l-kontijiet nazzjonali għandu jkun fihom kwoti biss. L-unitajiet ta' Kjoto miżmuma fil-kontijiet ta' kancellazzjoni u irtirar ma jstgħux jiġu ttrasferiti f'xi kont ieħor fir-reġistru jew f'reġistri oħra. Bl-eċċezzjoni tal-proċess ta' inverżjoni, il-kwoti miżmuma fil-kontijiet ta' tneħhija tal-kwoti nazzjonali ma jstgħux ikunu ttrasferiti go xi kont ieħor fir-reġistru jew f'reġistri oħra.

4. Il-kont ta' depożitu ETS AAU se jkun indikat bhala kont ta' depożitu ta' Parti għall-ghanijiet tal-ITL, imma se jkun jista' jzomm fih AAUs biss. L-AAUs miżmuma fil-kont ta' depożitu ETS AAU ma jistgħux ikunu ttrasferiti go xi kont ta' depożitu ta' operatur jew kont ta' depożitu personali fir-reġistru jew f'reġistri oħra. Bl-eċċezzjoni tal-inverżjoni ta' tranżazzjoni, l-approvazzjoni tal-proċessi ta' trasferimenti tal-kwoti bl-AAUs u tal-AAUs li jziedu mal-kwoti bbankjati, l-AAUs miżmuma fil-kont ta' depożitu ETS AAU ma jistgħux ikunu ttrasferiti go xi kont ta' depożitu ta' Parti fir-reġistru jew f'reġistri oħra qabel it-tlestija tal-aħħar approvazzjoni tal-perjodu ta' skambju assenjat.

5. Kontijiet nazzjonali għandhom jinholqu skond l-Artikolu 12.

6. Kontijiet nazzjonali għandhom ikunu konformi mal-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

Artikolu 11

Kontijiet speċjali fir-Reġistru Komunitarju

1. Ir-reġistru Komunitarju għandu jkun fih il-kontijiet li ġejjin flimkien mal-kontijiet li jridu jinholqu skond l-Artikolu 10:

(a) kont ETS wiehed ta' approvazzjoni ċentrali għall-perjodu 2008-2012 u wiehed għal kull perjodu sussegwenti;

(b) kont wiehed ta' depożitu AAU ETS tar-reġistri tal-Kapitolu VI, għar-reġistri kollha tal-Kapitolu VI, għall-perjodu 2008-2012 u wiehed għal kull perjodu sussegwenti.

2. Il-kontijiet speċjali msemmija fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 1 irid ikollhom AAUs biss.

3. L-amministraturi tar-reġistri għandhom ikunu jistgħu jaraw il-bilanċ attwali u t-tranżazzjonijiet tal-kont ETS ta' approvazzjoni ċentrali.

Artikolu 12

Holqien ta' kontijiet ta' Parti u kontijiet nazzjonali

1. Il-korp rilevanti ta' Stat Membru u l-Kummissjoni għandhom jissottomettu applikazzjoni lill-amministratur tar-reġistru rispettiv tagħhom għall-holqien ta' kontijiet ta' Parti u kontijiet nazzjonali fir-reġistri tagħhom.

2. L-applikant għandu jagħti t-tagħrif stipulat fl-Anness I lill-amministratur tar-reġistru.

L-amministratur tar-reġistru jista' jitlob aktar tagħrif minghand l-applikant, sakemm tali talbiet ikunu raġonevoli.

3. Fi żmien 10 ijiem xogħol mill-wasla ta' applikazzjoni skond il-paragrafu 1 jew l-attivazzjoni tal-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn ir-reġistru u s-CITL, skond liema waħda hija l-aħħar, l-amministratur tar-reġistru għandu johloq il-kont fir-reġistru billi juża l-proċess ta' holqien ta' kont.

4. L-applikant għandu jinnotifika lill-amministratur tar-reġistru tiegħu fi żmien 10 ijiem xogħol rigward kwalunkwe bidla fit-tagħrif formut lill-amministratur tar-reġistru tiegħu skond il-paragrafu 1. Fi żmien 10 ijiem tax-xogħol mill-wasla ta' tali notifika l-amministratur tar-reġistru għandu jaġġorna dak it-tagħrif billi juża l-proċess ta' aġġornar ta' kont.

5. L-amministratur tar-reġistru jista' jirrikjedi lill-applikanti li jaqblu li jkunu konformi ma' termini u kundizzjonijiet raġonevoli li jindirizzaw il-kwistjonijiet stipulati fl-Anness II.

Artikolu 13

Għeluq ta' kontijiet ta' Parti u kontijiet nazzjonali

Fi żmien 10 ijiem tax-xogħol mill-wasla ta' applikazzjoni mill-korp rilevanti ta' Stat Membru biex jingħalaq kont ta' depożitu ta' Parti jew kont nazzjonali fir-reġistru tiegħu, l-amministratur tar-reġistru għandu jagħlaq il-kont billi juża l-proċess ta' għeluq ta' kont. Fi żmien 10 ijiem tax-xogħol mill-wasla ta' applikazzjoni mill-korp rilevanti tal-Kummissjoni biex jingħalaq kont ta' depożitu ta' Parti jew kont ta' depożitu nazzjonali fir-reġistru Komunitarju, l-Amministratur Ċentrali għandu jagħlaq il-kont billi juża l-proċess ta' għeluq ta' kont.

Artikolu 14

Kontijiet ta' depożitu ta' operatur u kontijiet ta' depożiti ta' persuna

1. Ir-reġistru ta' kull Stat Membru għandu jkun fih kont wiehed ta' depożitu ta' operatur mahluq skond l-Artikolu 15 għal kull installazzjoni u mill-inqas kont wiehed ta' depożitu ta' persuna għal kull persuna li titlob kont ta' depożitu ta' persuna mahluq skond l-Artikolu 17.

2. Kontijiet ta' depożitu ta' operatur u ta' persuna għandhom ikunu jistgħu jzommu kwoti standard u, fejn ikun awtorizzat mil-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru, unitajiet ta' Kjoto. L-amministraturi tar-reġistri għandhom jinfurmaw lill-Amministratur Ċentrali dwar it-tip ta' unitajiet ta' Kjoto li jistgħu jinżammu fil-kontijiet ta' depożitu ta' operatur jew ta' persuna fir-reġistru tagħhom.

Artikolu 15

Holqien ta' kontijiet ta' depożitu ta' operatur

1. Fi żmien 10 ijiem tax-xogħol mid-dhul fis-seħh ta' kull permess għall-emissjoni tal-gassijiet serra mahruġ lill-operatur ta' installazzjoni li qabel ma kinitx koperta minn tali permess jew l-attivazzjoni tal-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn ir-reġistru u s-CITL, skond liema waħda hija l-aħħar, l-awtorità kompetenti, jew l-operatur jekk tirrikjedi hekk l-awtorità kompetenti, għandu jagħti t-tagħrif stipulat fl-Anness III lill-amministratur tar-reġistru tal-Istat Membru.

2. Fi żmien 10 ijiem xogħol mill-wasla tat-tagħrif tal-paragrafu 1 jew l-attivazzjoni tal-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn ir-reġistru u s-CITL, skond liema waħda hija l-aħħar, l-amministratur tar-reġistru għandu johloq kont ta' depożitu ta' operatur għal kull installazzjoni fir-reġistru tiegħu billi juża l-proċess ta' holqien ta' kont.

3. L-awtorità kompetenti, jew l-operatur jekk tirrikjedi hekk l-awtorità kompetenti, għandu jinnotifika lill-amministratur tar-registru fi żmien 10 ijiem xogħol rigward kwalunkwe bidla fit-tagħrif fornuta lill-amministratur tar-registru skond il-paragrafu 1. Fi żmien 10 ijiem xogħol mill-wasla ta' tali notifika l-amministratur tar-registru għandu jaġġorna d-dettalji tal-operatur billi juża l-proċess ta' aġġornar ta' kont.

4. L-amministratur tar-registru jista' jirrikjedi lill-operaturi biex jaqblu li jkunu konformi ma' termini u kundizzjonijiet raġonevoli li jindirizzaw il-kwistjonijiet stipulati fl-Anness II qabel johloq jew jagħti aċċess għall-kont.

Artikolu 16

Għeluq ta' kontijiet ta' depożitu ta' operatur

1. L-awtorità kompetenti għandha tinnotifika lill-amministratur tar-registru fi żmien 10 ijiem xogħol mir-revoka jew ċediment ta' permess tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' installazzjoni li, minhabba f'hekk, mhijiex koperta minn xi tali permess. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2, l-amministratur tar-registru għandu jagħlaq il-kontijiet ta' depożitu ta' operatur kollha li jirrelataw ma' dik ir-revoka jew ċediment billi juża l-proċess ta' għeluq ta' kont bejn l-1 ta' Mejju u t-30 ta' Ġunju fis-sena ta' wara li sseħħ ir-revoka jew iċ-ċediment jekk iċ-ċifra rilevanti tal-istatus ta' konformità tal-installazzjoni għall-aktar sena riċenti tkun ikbar minn, jew daqs, zero. Jekk iċ-ċifra rilevanti tal-istatus ta' konformità tal-installazzjoni tkun inqas minn zero, l-amministratur tar-registru għandu jagħlaq il-kont tagħha fil-jum tax-xogħol wara li l-awtorità kompetenti tagħti struzzjonijiet lill-amministratur tar-registru biex jagħlaq il-kont għax m'hemmx prospett raġonevoli li aktar kwoti jkunu ċeduti mill-operatur tal-installazzjoni.

2. Jekk ikun hemm bilanċ pożittiv ta' kwoti jew unitajiet ta' Kjoto fil-kont ta' depożitu ta' operatur li l-amministratur tar-registru se jagħlaq skond il-paragrafu 1, l-amministratur tar-registru għandu l-ewwel jitlob lill-operatur jispeċifika kont ieħor fis-sistema tar-registri fejn imbagħad ikunu ttrasferiti tali kwoti jew unitajiet ta' Kjoto. Jekk l-operatur ma jkunx wieġeb it-talba tal-amministratur tar-registru fi żmien 60 jum kalendarji, l-amministratur tar-registru għandu jittrasferixxi l-kwoti fil-kont ta' depożitu tal-kwota nazzjonali u l-unitajiet ta' Kjoto fil-kont ta' depożitu ta' Parti.

3. Fejn l-awtorità kompetenti tkun innotifikat lill-amministratur tar-registru bir-revoka jew ċediment ta' permess fir-rigward tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li kien ta' installazzjoni relatata ma' kont li huwa rreġistrat fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet rilevanti sottomessa f'konformità mal-Artikolu 38, l-amministratur tar-registru għandu, qabel jagħlaq il-kont, jipproponi lill-Amministratur Ċentrali it-tibdil li ġej fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet:

(a) tnehhija mit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet ta' kwalunkwe kwota allokata lill-installazzjoni fit-tabella

tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet li għadhom ma g'ewx ittrasferiti fil-kont ta' depożitu tal-operatur tal-installazzjoni;

(b) zieda ta' għadd ekwivalenti ta' kwoti mal-parti tat-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet li tirrappreżenta l-kwantità ta' kwoti li mhumiex allokati għal installazzjonijiet eżistenti.

4. Il-proposta għandha tkun sottomessa lil, u ċċekkjata u implimentata awtomatikament mis-CITL li juża l-proċess ta' aġġornament tat-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet minhabba għeluq.

Artikolu 17

Holqien ta' kontijiet ta' depożitu ta' persuna

1. Applikazzjoni għall-holqien ta' kont ta' depożitu ta' persuna għandha tkun sottomessa lill-amministratur tar-registru tal-Istat Membru kkonċernat. L-applikant għandu jipprovi lill-amministratur tar-registru dak it-tagħrif li b'mod raġonevoli jkun meħtieġ mill-amministratur tar-registru. Dak it-tagħrif għandu jinkludi t-tagħrif stipulat fl-Anness I.

2. Fi żmien 10 ijiem tax-xogħol mill-wasla ta' applikazzjoni skond il-paragrafu 1 jew l-attivazzjoni tal-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn ir-registru u s-CITL, skond liema waħda hija l-ahhar, l-amministratur tar-registru għandu johloq kont ta' depożitu ta' persuna fir-registru tiegħu billi juża l-proċess ta' holqien ta' kont.

3. L-amministratur tar-registru ma għandux jistabbilixxi aktar minn 99 kont ta' depożitu ta' persuna f'isem kwalunkwe persuna waħdanija fir-registru tiegħu.

4. L-applikant għandu jinnotifika lill-amministratur tar-registru fi żmien 10 ijiem xogħol rigward kwalunkwe bidla fit-tagħrif fornuta lill-amministratur tar-registru skond il-paragrafu 1. Fi żmien 10 ijiem xogħol mill-wasla ta' tali notifika l-amministratur tar-registru għandu jaġġorna d-dettalji tal-persuna billi juża l-proċess ta' aġġornar ta' kont.

5. L-amministratur tar-registru jista' jeħtieġ lill-applikanti msemmija fil-paragrafu 1 li jaqblu li jkunu konformi ma' termini u kundizzjonijiet raġonevoli li jindirizzaw il-kwistjonijiet stipulati fl-Anness II qabel johloq jew jagħti aċċess għall-kont.

Artikolu 18

Għeluq ta' kont ta' depożitu ta' persuna

1. Fi żmien 10 ijiem xogħol mill-wasla ta' applikazzjoni minn detentur ta' kont biex jingħalaq il-kont tiegħu ta' depożitu ta' persuna, l-amministratur tar-registru għandu jagħlaq il-kont billi juża l-proċedura ta' għeluq ta' kont.

2. Jekk ikun hemm bilanċ ta' żero fil-kont ta' depożitu ta' persuna u ma kinux irregistrati tranżazzjonijiet matul sena, l-amministratur tar-reġistru jista' jinnotifika lid-detentur tal-kont li l-kont ta' depożitu ta' persuna se jinghalaq fi żmien 60 jum kalendarji sakemm l-amministratur tar-reġistru ma jirċivix f'dak il-perjodu talba mid-detentur tal-kont li l-kont ta' depożitu ta' persuna għandu jinżamm. Jekk l-amministratur tar-reġistru ma jirċivix tali talba mid-detentur tal-kont, huwa għandu jagħlaq il-kont billi juża l-proċess ta' għeluq ta' kont.

Artikolu 19

Rappreżentanti awtorizzati

1. Kull detentur ta' kont għandu jahtar mill-inqas rappreżentant awtorizzat wiehed għal kull kont ta' Parti, kont nazzjonali u kont ta' depożitu ta' persuna u mill-inqas żewġ rappreżentanti awtorizzati għal kull kont ta' depożitu ta' operatur. Talbiet lill-amministratur tar-reġistru biex jitwettqu l-proċessi għandhom jiġu sottomessi minn rappreżentant awtorizzat fisem id-detentur tal-kont.

2. Kull Stat Membru u l-Kummissjoni jistgħu jippermettu lid-detenturi tal-kontijiet fir-reġistri tagħhom li jinnominaw rappreżentanti awtorizzati addizzjonali li l-qbil tagħhom huwa mehtieg flimkien mal-qbil ta' rappreżentant awtorizzat biex issir sottomissjoni ta' talba lill-amministratur tar-reġistri tagħhom halli jwettaq kwalunkwe wiehed mill-proċessi li jikkonċernaw it-tranżazzjonijiet bil-kwoti jew l-unitajiet ta' Kjoto.

3. Kull verifikatur għandu jahtar mill-inqas rappreżentant awtorizzat wiehed biex idahħal jew japprova d-dhul tal-emissjonijiet annwali vverifikati għal installazzjoni fir-rekords ta' reġistru.

4. Kull amministratur ta' reġistru u l-Amministratur Ċentrali għandhom jaħtru mill-inqas rappreżentant awtorizzat wiehed biex ihaddem u jzomm ir-reġistru tagħhom u s-CITL fisem dak l-amministratur.

5. Persuni naturali biss jistgħu jinhatru bhala rappreżentanti awtorizzati.

Artikolu 20

Notifika

L-amministratur tar-reġistru għandu jinnotifika minnufih lil kull detentur ta' kont dwar il-holqien, l-aġġornar jew l-għeluq tal-kontijiet tiegħu.

SEZZJONI 2

Irrappurtar u Kunfidenzjalità

Artikolu 21

Irrappurtar

1. Kull amministratur tar-reġistru għandu jagħmel it-tagħrif elenkat fl-Anness IV disponibbli fil-frekwenzi u lir-riċevituri

stipulati fl-Anness IV b'mod trasparenti u organizzat permezz tal-websajt tar-reġistru tiegħu. L-amministraturi tar-reġistri ma għandhomx johorġu tagħrif addizzjonali miżmum fir-reġistru.

2. L-Amministratur Ċentrali għandu jagħmel it-tagħrif elenkat fl-Anness IV disponibbli fil-frekwenzi u lir-riċevituri stipulati fl-Anness IV b'mod trasparenti u organizzat permezz tal-websajt tas-CITL. L-Amministratur Ċentrali ma għandux johroġ tagħrif addizzjonali miżmum fis-CITL.

3. Kull websajt għandha tippermetti lir-riċevituri tar-rapporti elenkati fl-Anness IV li jikkonsultaw dawk ir-rapporti billi jużaw facilitajiet ta' tiftix.

4. Kull amministratur tar-reġistru huwa responsabbli għall-preċiżjoni tat-tagħrif li jorigina mir-reġistru tiegħu.

La s-CITL u lanqas ir-reġistri ma għandhom jirrikjedu lid-detenturi tal-kontijiet li jissottomettu tagħrif dwar il-prezz fir-rigward tal-kwoti jew l-unitajiet ta' Kjoto.

Artikolu 22

Kunfidenzjalità

1. It-tagħrif kollu miżmum fir-reġistri u s-CITL, b'mod partikolari l-kontijiet ta' depożiti kollha u t-tranżazzjonijiet kollha, għandu jitqies bhala kunfidenzjali għal kwalunkwe għan barra mill-implimentazzjoni tar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, id-Direttiva 2003/87/KE jew id-dritt nazzjonali.

2. It-tagħrif miżmum fir-reġistri ma jistax jintuża mingħajr il-kunsens minn qabel tad-detentur tal-kont rilevanti hlief għall-operat u ż-żamma ta' dawk ir-reġistri skond id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

3. L-Amministratur Ċentrali, kull awtorità kompetenti u kull amministratur tar-reġistru għandhom iwettqu l-proċessi biss meta jkun mehtieg biex iwettqu l-funzjonijiet rispettivi tagħhom bhala Amministratur Ċentrali, awtorità kompetenti jew amministratur ta' reġistru.

SEZZJONI 3

Tabelli, Kodiċi u Identifikaturi

Artikolu 23

Tabelli tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet

Is-CITL għandu jkun fih tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet waħda għal kull Stat Membru għall-perjodu 2008-2012 u għal kull perjodu sussegwenti. Tabelli tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet għandhom jindikaw it-tagħrif li ġej:

(a) l-għadd totali tal-kwoti maħruġa: f'ċellola waħda, l-għadd totali tal-kwoti li se jinħarġu għall-perjodu kopert mill-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet;

- (b) l-ghadd totali tal-kwoti mhux allokat lill-partecipanti (ir-riżerva): f'ċellola waħda, l-ghadd totali tal-kwoti (mahruġa jew mixtrija) li twarrbu għal detenturi godda u bejgħ bl-irkant għall-perjodu kopert mill-pjan nazzjonali dwar l-allo-kazzjonijiet;
- (c) snin: f'ċelloli individwali għal kull waħda mis-snin koperti mill-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet, wara xulxin, miż-żgħira għall-kbira;
- (d) kodiċi ta' identifikazzjoni ta' installazzjoni: f'ċelloli individwali miż-żgħira għall-kbira. L-installazzjonijiet elenkati għandhom jinkludu l-installazzjonijiet inklużi b'mod unilaterali skond l-Artikolu 24 tad-Direttiva 2003/87/KE u ma għandhomx jinkludu l-installazzjonijiet esklużi b'mod temporanju skond l-Artikolu 27 tad-Direttiva 2003/87/KE;
- (e) kwoti allokat: il-kwoti li se jkun allokat għal sena speċifika għal installazzjoni speċifika għandhom jiddaħhlu fiċ-ċellola li tikkonnettja dik is-sena mal-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' dik l-installazzjoni.

Artikolu 24

Kodiċi

Kull registru għandu jkun fih kodiċi ta' tidhil u kodiċi ta' rispons biex tkun żgurata l-interpretazzjoni korretta tat-tagħrif skambjat matul kull proċess. Il-kodiċi ta' tidhil u l-kodiċi ta' rispons għandhom jikkorrispondu ma' dawk li hemm fil-Format tal-iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

Artikolu 25

Kodiċi ta' identifikazzjoni ta' kont u identifikaturi alfanumeriċi

Qabel johloq kont, l-amministratur tar-registru għandu jassenja lil kull kont il-kodiċi waħdanija ta' identifikazzjoni ta' kont u l-identifikatur alfanumeriku speċifikat mid-detentur tal-kont bhala parti mit-tagħrif mogħti skond l-Annessi I u III rispettivament. Qabel johloq kont, l-amministratur tar-registru għandu jassenja wkoll kodiċi waħdieni ta' identifikazzjoni ta' detentur ta' kont lid-detentur tal-kont.

KAPITOLU IV

KONTROLLI U PROĊESSI

SEZZJONI 1

Imblukkar ta' kontijiet

Artikolu 26

Imblukkar ta' kontijiet ta' depożitu ta' operatur

1. Jekk, fl-1 ta' April ta' kull sena mill-2006 'l quddiem, l-emissjonijiet annwali vverifikati ta' installazzjoni għas-sena ta' qabel ma jkunux ġew irrekordjati fir-registru, l-amministratur

tar-registru għandu jimblokka t-trasferiment tal-kwoti u l-unitajiet ta' Kjoto mill-kont ta' depożitu tal-operatur ta' dik l-installazzjoni.

2. Meta l-emissjonijiet annwali vverifikati tal-installazzjoni għas-sena msemmija fil-paragrafu 1 ikunu ġew irrekordjati fir-registru, l-amministratur tar-registru għandu jneħhi l-blokk minn fuq il-kont.

3. L-amministratur tar-registru għandu jinnotifika minnufih lid-detentur tal-kont rilevanti u l-awtorità kompetenti bl-imblukkar ta', u t-tneħhija tal-blokk minn, kull kont ta' depożitu ta' operatur.

4. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-proċess ta' ċediment tal-kwoti, il-proċess taċ-ċediment tas-CERs u ERUs u l-proċess tal-ibbankjar tal-kwoti.

SEZZJONI 2

Kontrolli awtomatizzati u l-proċess ta' rikonċiljazzjoni tad-data

Artikolu 27

Individwazzjoni ta' diskrepanzi mis-CITL

1. L-Amministratur Ċentrali għandu jiżgura li s-CITL iwettaq kontrolli awtomatizzati rigward il-proċessi kollha biex jidentifika l-irregolaritajiet, hawn taht imsejha "diskrepanzi", li minhabba fihom il-proċess propost ma jkunx konformi mar-rekwiżiti speċifikati skond id-Direttiva 2003/87/KE u dan ir-Regolament.

2. Jekk il-kontrolli awtomatizzati msemmija fil-paragrafu 1 jidentifikaw diskrepanza fi proċess, l-Amministratur Ċentrali għandu jinforma minnufih lill-amministratur jew lill-amministratur tar-registru kkonċernati billi jibgħat kodiċi ta' rispons awtomatizzata.

3. Meta jirċievi kodiċi ta' rispons rigward proċess imsemmi fil-paragrafu 2, l-amministratur tar-registru tal-bidu għandu jtemm dak il-proċess u jinforma lis-CITL b'dan. L-amministratur jew l-amministratur tar-registru kkonċernati għandhom jinformaw minnufih lid-detenturi tal-kont rilevanti li l-proċess ġie tterminat.

Artikolu 28

Individwazzjoni ta' inkonsistenzi mis-CITL

1. L-Amministratur Ċentrali għandu jiżgura li proċess ta' rikonċiljazzjoni tad-data jinbada perjodikament mis-CITL biex ikun żgurat li r-rekords tas-CITL rigward id-depożiti tal-kwoti u l-unitajiet ta' Kjoto jaqblu mar-rekords ta' kull registru rigward id-depożiti tal-kwoti u l-unitajiet ta' Kjoto. Għal dak il-għan is-CITL għandu jirrekordja l-proċessi kollha.

2. Jekk waqt il-proċess ta' rikonċiljazzjoni tad-*data* tkun identifikata irregolarità, hawn taht imsejha "inkonsistenza", fejn it-tagħrif rigward il-kwoti, il-kontijiet jew l-unitajiet ta' Kjoto fornut mir-reġistru bħala parti mill-proċess ta' rikonċiljazzjoni perijodiku ikun differenti mit-tagħrif li hemm f'xi wiehed mir-reġistri tat-tranzazzjonijiet, l-Amministratur Ċentrali għandu jinforma minnufih lill-amministratur jew l-amministraturi tar-reġistru kkonċernati. Jekk l-inkonsistenza ma tkunx riżolta, l-Amministratur Ċentrali għandu jiżgura li s-CITL ma jippermettix li jipproċedi xi proċess ieħor rigward xi kwota, kont jew unità ta' Kjoto li huma s-suġġett tal-inkonsistenza ta' aktar qabel.

Artikolu 29

Individwazzjoni ta' diskrepanzi mis-ITL

Jekk l-ITL, wara kontroll awtomatizzat, jinforma lill-amministratur jew lill-amministraturi tar-reġistru b'diskrepanza fi proċess mibdi minnhom, l-amministratur tar-reġistru li beda l-proċess għandu jtemm il-proċess u jinforma b'dan lill-ITL. L-amministratur jew l-amministraturi tar-reġistru kkonċernati għandhom jinformaw minnufih lid-detenturi tal-kont rilevanti li l-proċess ġie tterminat.

Artikolu 30

Kontrolli awtomatizzati tar-reġistru

Qabel u matul it-tweġġiq tal-proċessi kollha, l-amministratur tar-reġistru għandu jiżgura li jitwettqu kontrolli awtomatizzati adatti fir-reġistru, biex ikunu individwalizzati d-diskrepanzi u b'hekk jiġu tterminati l-proċessi qabel jitwettqu l-kontrolli awtomatizzati mis-CITL jew l-ITL.

SEZZJONI 3

Tweġġiq u finalizzazzjoni ta' proċessi

Artikolu 31

Proċessi

1. Ir-reġistri għandhom ikunu kapaci jtemmu t-tipi ta' proċessi li ġejjin:

(a) Proċessi rigward il-ġestjoni tal-kont:

(i) il-proċess ta' holqien ta' kont

(ii) il-proċess ta' aġġornar ta' kont

(iii) il-proċess ta' għeluq ta' kont

(b) Proċessi rigward emissjonijiet ivverifikati:

(i) il-proċess ta' dhul ta' emissjonijiet ivverifikati

(ii) il-proċess ta' aġġornar ta' emissjonijiet ivverifikati

(c) il-proċess ta' rikonċiljazzjoni tad-*data*

(d) Proċessi rigward tranzazzjonijiet għall-ġenerazzjoni ta' kwoti jew unitajiet ta' Kjoto:

(i) il-proċess ta' hruġ ta' unitajiet ta' Kjoto

(ii) il-proċess ta' hruġ ta' kwoti

(iii) il-proċess ta' korrezzjoni ta' kwoti

(e) Proċessi oħrajn rigward kwoti:

(i) il-proċess ta' allokazżjoni ta' kwoti

(ii) il-proċess ta' tnehhija ta' kwoti

(iii) il-proċess ta' ċediment ta' kwoti

(iv) il-proċess ta' trasferiment intern ta' kwoti

(v) il-proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti

(vi) il-proċess ta' bbankjar ta' kwoti

(vii) il-proċess ta' zieda ta' AAUs ma' kwoti bbankjati

(f) Proċessi oħrajn li jikkonċernaw unitajiet ta' Kjoto:

(i) il-proċess ta' kancellazzjoni ta' unitajiet ta' Kjoto

(ii) il-proċess ta' ċediment ta' CERs u ERUs

(iii) il-proċess ta' trasferiment intern ta' unitajiet ta' Kjoto

(iv) il-proċess ta' trasferiment estern ta' unitajiet ta' Kjoto

(v) il-proċess ta' approvazzjoni ta' trasferiment ta' kwoti b'AAUs

(vi) il-proċess ta' trasferiment ta' AAUs qabel irtirar jew kancellazzjoni

(vii) il-proċess ta' irtirar ta' unitajiet ta' Kjoto

(g) Proċessi li jikkonċernaw id-dhul u l-aġġornar ta' tabelli tal-pjan nazzjonali dwar allokazżjonijiet:

(i) il-proċess ta' dhul ta' tabella tal-pjan nazzjonali dwar allokazżjonijiet

(ii) il-proċess ta' aġġornar għall-għeluq ta' tabella tal-pjan nazzjonali dwar allokazżjonijiet

(iii) proċess ta' aġġornar għal tabella tal-pjan nazzjonali dwar allokazżjonijiet għida

- (iv) proċess ta' aġġornar għal revizzjoni ta' tabella tal-pjan nazzjonali dwar allokkazzjonijiet
- (v) proċess ta' riforniment tar-riżerva ta' tabella tal-pjan nazzjonali dwar allokkazzjonijiet
- (h) Proċess ta' inverżjoni ta' tranżazzjoni
- (i) Proċess ta' ttestjar tal-funzjonijiet tar-reġistru.

2. Kull reġistru għandu jkun kapaċi jtemm il-proċessi skond is-sekwenza shiha tal-iskambju ta' messaġġi u r-rekwiziti rigward il-format u t-tagħrif deskritti permezz tal-lingwaġġ tad-deskrizzjoni tas-servizz tal-Internet deskritt għal dak il-proċess partikolari fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

Kull reġistru għandu jkun kapaċi jwettaq b'mod shih in-notifiki mibghuta mis-CITL skond il-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

3. L-amministratur tar-reġistru għandu jassenja kodiċi ta' identifikazzjoni tal-proċess wahdieni għal kull proċess.

Artikolu 32

Finalizzazzjoni ta' proċessi li jikkonċernaw kontijiet, emissjonijiet ivverifikati u tabelli tal-pjan nazzjonali dwar allokkazzjonijiet

Il-proċessi kollha li jikkonċernaw kontijiet, emissjonijiet ivverifikati u tabelli tal-pjan nazzjonali dwar allokkazzjonijiet għandhom ikunu finali meta s-CITL jinforma lir-reġistru tal-bidu, jew lir-reġistru Komunitarju jekk ir-reġistru tal-bidu huwa reġistru tal-Kapitolu VI, li ma individwalizzax diskrepanzi fil-proposta mibghuta lila.

Artikolu 33

Finalizzazzjoni ta' proċessi li jikkonċernaw kwoti u unitajiet ta' Kjoto fir-reġistri

1. Il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti barra l-proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti għandhom ikunu finali meta s-CITL jinforma lir-reġistru tal-bidu li ma individwalizzax diskrepanzi fil-proposta mibghuta lila u s-CITL ikun irċieva konferma mir-reġistru tal-bidu li r-rekords kienu aġġornati skond il-proposta.

2. Il-proċessi kollha li jikkonċernaw l-unitajiet ta' Kjoto barra l-proċess ta' trasferiment estern ta' unitajiet ta' Kjoto u l-proċess ta' approvazzjoni ta' trasferiment ta' kwoti bl-AAUs għandhom ikunu finali meta kemm l-ITL kif ukoll is-CITL ikunu kkonkludew li mhemmx diskrepanzi fil-proposta mibghuta lilhom u kemm l-ITL kif ukoll is-CITL ikunu rċeview konferma mir-reġistru tal-bidu li r-rekords kienu aġġornati skond il-proposta.

Artikolu 34

Finalizzazzjoni ta' proċessi li jinvolvu trasferimenti bejn ir-reġistri

1. Proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti għandu jkun finali meta s-CITL jinforma lir-reġistru tal-akkwist li ma individwa-

lizzax diskrepanzi fil-proposta mibghuta mir-reġistru tal-bidu u s-CITL ikun irċieva konferma mir-reġistru tal-akkwist li r-rekords tiegħu kienu aġġornati skond il-proposta tar-reġistru tal-bidu.

2. Proċess ta' trasferiment estern ta' unitajiet ta' Kjoto u l-proċess ta' approvazzjoni ta' trasferiment ta' kwoti bl-AAUs għandu jkun finali meta kemm l-ITL kif ukoll is-CITL ikunu kkonkludew li mhemmx diskrepanzi fil-proposta mibghuta mir-reġistru tal-bidu u kemm l-ITL kif ukoll is-CITL ikunu rċeview konferma mir-reġistru tal-akkwist li r-rekords tiegħu kienu aġġornati skond il-proposta tar-reġistru tal-bidu.

Artikolu 35

Finalizzazzjoni ta' proċess ta' rikonċiljazzjoni tad-data

Il-proċess ta' rikonċiljazzjoni tad-data għandu jkun finali meta jkunu riżolti l-inkonsistenzi kollha bejn it-tagħrif li hemm fir-reġistru u t-tagħrif li hemm fis-CITL għal hin u data speċifiċi, u l-proċess ta' rikonċiljazzjoni tad-data jkun inbeda mill-ġdid u tlesta b'suċċess għal dak ir-reġistru.

Artikolu 36

Inverżjoni ta' tranżazzjonijiet iffinalizzati li nbdew bi żball

1. Jekk detentur ta' kont jew amministratur tar-reġistru li jaġixxi fisem detentur ta' kont mingħajr intenzjoni jew bi żball jaġti bidu għal kwalunkwe tranżazzjoni li tikkonċerna l-kwoti, jew il-proċess ta' ċediment ta' CERs u ERUs, huwa jista' jipproponi lill-amministratur tar-reġistru tiegħu biex iwettaq inverżjoni tat-tranżazzjoni b'talba bil-miktub iffirmata kif jixraq mir-rappreżentant jew mir-rappreżentanti awtorizzati tad-detentur tal-kont li għandhom il-kapaċità li jibdew tranżazzjoni u mibghuta fi żmien hamest ijiem xogħol mill-finalizzazzjoni tat-tranżazzjoni. It-talba jrid ikun fiha dikjarazzjoni li tindika li t-tranżazzjoni nbdiet bi żball jew mingħajr intenzjoni.

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti u l-proċess ta' trasferiment intern ta' kwoti.

3. Fi żmien 40 jum kalendarju mill-finalizzazzjoni tat-tranżazzjoni, l-amministratur tar-reġistru jista' jinforma bil-miktub lill-Amministratur Ċentrali bit-talba u d-deċizzjoni tiegħu biex issir inverżjoni tat-tranżazzjoni.

4. L-Amministratur Ċentrali għandu, fi żmien 40 jum kalendarju mill-wasla tat-tagħrif mingħand l-amministratur tar-reġistru msemmi fil-paragrafu 3, jippermetti l-inverżjoni tat-tranżazzjoni rilevanti bl-użu tal-proċess ta' inverżjoni ta' tranżazzjoni, sakemm

(a) it-talba u n-notifika kienu ntbagħtu fil-limiti taż-żmien stipulati fil-paragrafi 1 u 3;

- (b) l-inverżjoni proposta tregġa' lura biss l-effetti tat-tranzazzjoni li jitqiesu li nbdew bi zball jew minghajr intenzjoni u ma tkunx tinvolvi l-inverżjoni tal-effetti ta' tranzazzjonijiet li jkunu saru wara, li jinvolvu l-istess kwoti;
- (c) l-ebda operatur ma jsir mhux konformi għal xi sena preċedenti bħala riżultat tal-inverżjoni;
- (d) fil-każ ta' proċessi ta' ċediment ta' kwoti, proċessi ta' ċediment ta' CERs u ERUs u proċessi ta' tnehhija ta' kwoti, kwantità ta' AAUs, ERUs jew CERs daqs il-kwantitajiet ċeduti jew imnehhija bil-proċess ma kinux diġà rtirati skond l-Artikolu 56 jew ikkanċellati skond l-Artikolu 58.

5. L-amministratur tar-registru għandu jregġa' lura t-tranzazzjoni rilevanti billi juża l-proċess ta' inverżjoni ta' tranzazzjoni fi żmien hamest ijiem xogħol mill-wasla tal-avviż tal-Amministratur Ċentrali li tindika li l-inverżjoni kienet approvata skond il-paragrafu 3.

Artikolu 37

Sospensjoni ta' proċessi

- Skond l-Artikolu 8 tad-Deċiżjoni 280/2004/KE, jekk is-Segretarjat tal-UNFCCC jinforma Stat Membru li ma jissodisfax ir-rekwiżiti li jippermettu li jittrasferixxi l-unitajiet ta' Kjoto, l-Amministratur Ċentrali għandu jissospendi l-kapaċità tar-registru tal-Istat Membru milli jwettaq il-proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti, u l-korp rilevanti tal-Istat Membru għandu jagħti struzzjonijiet lill-amministratur tar-registru biex ma jibdiex tranzazzjonijiet li jinvolvu unitajiet ta' Kjoto.
- Il-Kummissjoni tista' tagħti struzzjonijiet lill-Amministratur Ċentrali biex temporanjament jissospendi proċess msemmi fl-Artikolu 31(1) mibdi minn registru jekk dak il-proċess ma jkunx qed jitwettaq skond l-Artikoli 31 sa 35 u għandha tinnotifika minnufih lill-amministratur tar-registru b'dan.
- Il-Kummissjoni tista' tagħti struzzjonijiet lill-Amministratur Ċentrali biex temporanjament jissospendi l-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn registru u s-CITL jew jissospendi l-proċessi kollha, jew uħud minnhom, imsemmija fl-Artikolu 31(1), jekk dak ir-registru ma jkunx imhaddem u miżmum skond id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandha tinnotifika minnufih lill-amministratur tar-registru b'dan.
- L-amministraturi tar-registri jistgħu jitolbu lill-Amministratur Ċentrali biex temporanjament jissospendi l-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn registru u s-CITL jew jissospendi l-proċessi kollha, jew uħud minnhom, imsemmija fl-Artikolu 31(1), bil-għan li jwettqu manutenzjoni skedata fir-registru tagħhom.

5. Amministratur tar-registru jista' jitlob lill-Amministratur Ċentrali biex jimplementa l-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn ir-registru tiegħu u s-CITL jew biex jerga' jimplementa l-proċessi sospiżi jekk l-amministratur tar-registru jistma li kienu riżolti l-kwistjonijiet pendenti li kkawżaw is-sospensjoni. L-Amministratur Ċentrali għandu jinforma lill-amministratur tar-registru bid-deċiżjoni tiegħu malajr kemm jista' jkun. Stat Membru jista' jitlob li din tkun inkluża fl-aġenda tal-Kumitat għall-Bidla fil-Klima, biex jingħataw il-fehmiet lill-Amministratur Ċentrali dwar din il-materja.

KAPITOLU V

TRANŻAZZJONIJET

SEZZJONI 1

Allokazzjoni u hruġ ta' kwoti

Artikolu 38

Dhul fis-CITL u korrezzjoni ta' tabelli tal-pjan nazzjonali dwar allokkazzjonijiet

- Mill-inqas 12-il xahar qabel il-bidu ta' kull perjodu sussegwenti, kull Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni t-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet, li tikkorrispondi mad-deċiżjoni mehuda skond l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2003/87/KE.
- Jekk it-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet tkun ibbażata fuq il-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet innotifikat lill-Kummissjoni li ma kienx twarrab skond Artikolu 9(3) tad-Direttiva 2003/87/KE jew li fuqu l-Kummissjoni aċċettat emendi proposti, il-Kummissjoni għandha tagħti struzzjonijiet lill-Amministratur Ċentrali biex idahħal it-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet fis-CITL billi juża l-proċess ta' dhul tat-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet.
- Stat Membru għandu jinnotifika kull korrezzjoni fil-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet tiegħu flimkien ma' kull korrezzjoni korrispondenti fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet lill-Kummissjoni. Jekk il-korrezzjoni fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet tkun ibbażata fuq il-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet innotifikat lill-Kummissjoni li ma kienx twarrab skond l-Artikolu 9(3) tad-Direttiva 2003/87/KE jew li fuqu l-Kummissjoni aċċettat emendi u dik il-korrezzjoni tirriżulta minn titjib fid-data, il-Kummissjoni għandha tagħti struzzjonijiet lill-Amministratur Ċentrali biex idahħal il-korrezzjoni korrispondenti fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet miżmum fis-CITL.
- Korrezzjonijiet relatati mal-allokkazzjoni tal-kwoti għal partecipanti godda għandhom isiru billi jintuża l-proċess ta' aġġornar ta' partecipanti godda tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet. Korrezzjonijiet relatati maż-zieda fir-riżerva għal partecipanti godda permezz tax-xiri ta' kwoti għandhom isiru billi jintuża l-proċess ta' riforniment tar-riżerva tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet. Korrezzjonijiet oħra għandhom isiru billi jintuża l-proċess tal-aġġornar tar-reviżjoni tal-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet.

5. Fil-każijiet l-oħra kollha, l-Istat Membru għandu jinnotifika l-korrezzjoni tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet tiegħu lill-Kummissjoni u jekk il-Kummissjoni ma twarrabx din il-korrezzjoni skond il-proċedura fl-Artikolu 9(3) tad-Direttiva 2003/87/KE, il-Kummissjoni għandha tagħti struzzjonijiet lill-Amministratur Ċentrali biex idahħal il-korrezzjoni korrispondenti fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet miżmuma fis-CITL billi jintuża l-proċess tal-aġġornar tar-reviżjoni tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet.

6. L-amministratur tar-reġistru għandu, wara kwalunkwe korrezzjoni magħmula skond il-paragrafu 2 li ssehh wara li jinħarġu l-kwoti skond l-Artikolu 39 u li tnaqqas il-kwantità totali ta' kwoti mahruġa skond l-Artikolu 39 għall-perjodu 2008-2012 jew perijodi sussegwenti, u bl-użu tal-proċess ta' korrezzjoni ta' kwoti:

- (a) jittrasferixxi l-għadd tal-kwoti speċifikati mill-awtorità kompetenti fil-kont nazzjonali ta' tnehhija ta' kwoti għall-perjodu rilevanti; u
- (b) jittrasferixxi ammont ugwali ta' AAUs mill-kont ta' depożitu ETS AAU għall-kont ta' depożitu ta' Parti.

Artikolu 39

Hruġ ta' kwoti

Wara li t-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet tkun iddahhlet fis-CITL u, sugġett għall-Artikolu 38(2) sat-28 ta' Frar tal-ewwel sena tal-perjodu 2008-2012 ta' kull perijodu sussegwenti, l-amministratur tar-reġistru għandu, bl-użu tal-proċess ta' hruġ ta' kwoti:

- (a) jorhōg il-kwantità totali ta' kwoti stipulata fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet fil-kont ta' depożitu tal-kwota nazzjonali; u
- (b) jassenja kodiċi ta' identifikazzjoni ta' unità wahdanija lil kull kwota; u
- (c) jittrasferixxi ammont ugwali ta' AAUs mill-kont ta' depożitu ta' Parti għall-kont ta' depożitu ETS AAU.

Artikolu 40

Allokazzjoni ta' kwoti lil operaturi

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 38(2) u 41, sat-28 ta' Frar 2008 ta' kull sena, l-amministratur tar-reġistru għandu jittrasferixxi mill-kont ta' depożitu tal-kwota nazzjonali għall-kont ta' depożitu ta' operatur rilevanti, il-proporzjon tal-kwantità totali ta' kwoti mahruġa li kien allokat lill-installazzjoni korrispondenti għal dik is-sena skond is-sezzjoni rilevanti tat-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokazżjoni.

2. L-allokazzjoni għandha titwettaq bl-użu tal-proċess ta' allokazżjoni ta' kwoti.

3. Fejn previst għal installazzjoni fil-pjan nazzjonali ta' allokazżjoni tal-Istat Membru, l-amministratur tar-reġistru jista' jittrasferixxi dak il-proporzjon f'data aktar tard ta' kull sena.

Artikolu 41

Ċediment ta' kwoti fuq struzzjonijiet mill-awtorità kompetenti

1. Jekk ikollu struzzjonijiet mill-awtorità kompetenti biex jagħmel dan, skond l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2003/87/KE, l-amministratur tar-reġistru għandu jċedi parti mill-proporzjon, jew il-proporzjon kollu, tal-kwantità totali ta' kwoti mahruġa li kien allokat lil installazzjoni għal sena speċifika, billi jirrekordja l-għadd tal-kwoti ċeduti għal dik l-installazzjoni għall-perjodu attwali. Dawn il-kwoti ċeduti għandhom jiġu ttrasferiti għall-kont nazzjonali ta' tnehhija ta' kwoti.

2. Kwoti ċeduti wara struzzjonijiet mill-awtorità kompetenti għandhom jiġu ċeduti bl-użu tal-proċess ta' ċediment ta' kwoti.

Artikolu 42

Allokazzjoni ta' kwoti lil partecipanti godda

Jekk ikollu struzzjonijiet mill-awtorità kompetenti biex jagħmel dan, l-amministratur tar-reġistru għandu jittrasferixxi proporzjon tal-kwoti mahruġa minn kwalunkwe amministratur ta' reġistru li jinsabu fil-kont ta' depożitu tal-kwota nazzjonali għall-kont ta' depożitu ta' operatur ta' partecipant ġdid skond is-sezzjoni rilevanti tat-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet għal dak il-partecipant ġdid għas-sena msemmija. Il-kwoti għandhom jiġu ttrasferiti bl-użu tal-proċess ta' allokazżjoni ta' kwoti.

Artikolu 43

Allokazzjoni ta' kwoti wara l-bejgh tagħhom minn Stat Membru

Jekk ikollu struzzjonijiet mill-awtorità kompetenti biex jagħmel dan, wara l-bejgh ta' kwoti minn Stat Membru, l-amministratur tar-reġistru għandu jittrasferixxi kwantità ta' kwoti mill-kont ta' depożitu tal-kwota nazzjonali għall-kont ta' depożitu indikat mix-xerrej. Kwoti ttrasferiti fl-istess reġistru għandhom jiġu ttrasferiti bl-użu tal-proċess ta' trasferiment intern ta' kwoti. Kwoti ttrasferiti minn reġistru għal iehor għandhom ikunu ttrasferiti bl-użu tal-proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti.

SEZZJONI 2

Trasferimenti u eligibilità

Artikolu 44

Trasferimenti ta' kwoti minn detenturi tal-kontijiet

1. Wara talba minn detentur ta' kont, l-amministratur tar-reġistru għandu jwettaq kwalunkwe trasferiment ta' kwoti miżmuma fil-kont tad-detentur ta' kont bejn il-kontijiet ta' depożitu ta' kwoti nazzjonali, kontijiet ta' depożiti ta' operaturi u kontijiet ta' depożiti ta' persuna fir-reġistru tiegħu bl-użu tal-proċess ta' trasferiment intern ta' kwoti.

2. Wara talba minn detentur ta' kont, l-amministratur tar-reġistru għandu jwettaq kwalunkwe trasferiment ta' kwoti miżmuma fil-kont tad-detentur ta' kont bejn il-kontijiet ta' depożitu ta' kwota nazzjonali, kontijiet ta' depożiti ta' operatur u kontijiet ta' depożiti ta' persuna fir-reġistru tiegħu u tali kontijiet f'reġistru ieħor bl-użu tal-proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti.

3. Kwoti jistgħu jiġu ttrasferiti biss minn kont f'reġistru għal kont f'reġistru ta' pajjiż terz jew ir-Reġistru tas-CDM, jew akkwistati minn kont f'reġistru ta' pajjiż terz jew ir-Reġistru tas-CDM, jekk ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ikun intlaħaq qbil skond l-Artikolu 25(1) tad-Direttiva 2003/87/KE; u
- (b) dawk it-trasferimenti jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet li jirrelataw mar-rikonossiment bejn iż-żewġ naħat tal-kwoti skond dik il-ftehim imfassal mill-Kummissjoni skond l-Artikolu 25(2) tad-Direttiva 2003/87/KE.

Artikolu 45

Trasferimenti ta' unitajiet ta' Kjoto mid-detenturi tal-kontijiet

1. Wara talba minn detentur ta' kont, l-amministratur tar-reġistru għandu jwettaq kwalunkwe trasferiment ta' unitajiet ta' Kjoto miżmuma fil-kont tad-detentur ta' kont bejn il-kontijiet ta' depożitu ta' Parti, kontijiet ta' depożiti ta' operatur u kontijiet ta' depożiti ta' persuna fir-reġistru tiegħu bl-użu tal-proċess ta' trasferiment intern ta' unitajiet ta' Kjoto, sakemm tali unitajiet ta' Kjoto jistgħu jinżammu fil-kont tal-akkwist skond l-Artikolu 14.

2. Wara talba minn detentur ta' kont, l-amministratur tar-reġistru għandu jwettaq kwalunkwe trasferiment ta' unitajiet ta' Kjoto miżmuma fil-kont tad-detentur ta' kont bejn il-kontijiet ta' depożitu ta' Parti, kontijiet ta' depożiti ta' operatur u kontijiet ta' depożiti ta' persuna fir-reġistru tiegħu u tali kontijiet f'reġistru ieħor bl-użu tal-proċess ta' trasferiment estern ta' unitajiet ta' Kjoto, sakemm tali unitajiet ta' Kjoto jistgħu jinżammu fil-kont tal-akkwist skond l-Artikolu 14.

Artikolu 46

Depożiti minimi ta' kwoti fir-reġistri

1. Jekk bhala riżultat ta' proposta ta' proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti jew proċess ta' tneħħija ta' kwota, l-ammont totali tal-kwoti miżmuma f'reġistru jsir inqas mill-kwantità ta' unitajiet ta' Kjoto li jridu jinżammu f'dak ir-reġistru skond id-Deciżjoni 11/CMP.1 bhala r-rizerva tal-perjodu ta' impenn, bl-ammont tal-unitajiet ta' Kjoto attwalment miżmuma fir-reġistru barra mill-kont ta' depożitu ETS AAU u l-kont tal-kancellazzjoni mnaqqsa minnhom, is-CITL għandu jwarrab it-trasferiment propost.

2. Jekk bhala riżultat ta' proposta ta' proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti jew proċess ta' tneħħija ta' kwota, l-ammont totali ikkombinat tal-kwoti miżmuma fir-reġistri tal-Istati Membri li dahlu fl-Unjoni Ewropea qabel is-sena 2000 isir inqas mill-kwantità ta' unitajiet ta' Kjoto li jridu jinżammu f'dawk ir-reġistri skond id-Deciżjoni 11/CMP.1 bhala r-rizerva tal-perjodu ta' impenn tal-Komunità Ewropea, bl-ammont tal-unitajiet ta' Kjoto attwalment miżmuma f'dawk ir-reġistri barra mill-kontijiet ta' depożitu ETS AAU u l-kontijiet tal-kancellazzjoni mnaqqsa minnhom, is-CITL għandu jwarrab it-trasferiment propost.

SEZZJONI 3

Emissjonijiet ivverifikati

Artikolu 47

Emissjonijiet ivverifikati ta' installazzjoni

1. Meta l-verifika ta' rapport ta' operatur tkun sodisfaċenti skond l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 15 tad-Direttiva 2003/87/KE dwar l-emissjonijiet minn installazzjoni tul is-sena ta' qabel, il-verifikatur, inklużi dawk l-awtoritajiet kompetenti li jaġixxu bhala verifikaturi, għandu jdahhal jew japprova d-dhul tal-emissjonijiet annwali vverifikati għal dik l-installazzjoni għal dik is-sena fir-rekords tar-reġistru bl-użu tal-proċess ta' dhul ta' emissjonijiet ivverifikati.

2. L-amministratur tar-reġistru jista' jipprova biex d-dhul tal-emissjonijiet annwali vverifikati ta' installazzjoni sakemm l-awtorità kompetenti tkun irċeviet ir-rapport dwar l-emissjonijiet ivverifikati sottomess mill-operaturi skond l-Artikolu 14(3) tad-Direttiva 2003/87/KE għal dik l-installazzjoni, u tippermetti lir-reġistru sabiex jirċievi l-emissjonijiet annwali vverifikati.

3. L-awtorità kompetenti tista' tagħti struzzjonijiet lill-amministratur tar-reġistru biex jikkoreġi l-emissjonijiet annwali vverifikati ta' installazzjoni għas-sena ta' qabel biex tiżgura l-konformità mar-rekwiżiti ddetaljati stabbiliti mill-Istat Membru skond l-Anness V tad-Direttiva 2003/87/KE, billi ddahhal l-emissjonijiet annwali vverifikati kkoreġuti ta' dik l-installazzjoni għal dik is-sena fir-rekords tar-reġistru bl-użu tal-proċess ta' aġġornar ta' emissjonijiet ivverifikati.

4. Jekk l-awtorità kompetenti tagħti struzzjonijiet lil amministratur tar-reġistru biex jikkoreġi l-emissjonijiet annwali vverifikati ta' installazzjoni għas-sena ta' qabel wara l-iskadenza speċifikata fl-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2003/87/KE għaċ-ċediment ta' kwoti ugwali għall-emissjonijiet ta' dik is-sena ta' qabel, l-Amministratur Ċentrali għandu jaċċetta biss tali korrezzjoni jekk ikun ġie informat bid-deċiżjoni tal-awtorità kompetenti dwar l-istatus ta' konformità għid applikabbli għall-installazzjoni bhala riżultat tal-korrezzjoni tal-emissjonijiet ivverifikati.

SEZZJONI 4

Ċediment ta' Kwoti, ERUs u CERs

Artikolu 48

Ċediment ta' kwoti

1. Operatur għandu jċedi kwoti ta' installazzjoni billi jitlob jew, fejn previst fil-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru, jitqies bhala li talab, lill-amministratur tar-registru biex:

(a) jittrasferixxi għadd speċifiku ta' kwoti għal perjodu speċifiku mill-kont ta' depożitu ta' operatur rilevanti għall-kont nazzjonali ta' tnehhija ta' kwoti ta' dak ir-registru;

(b) jirrekordja l-għadd tal-kwoti ttrasferiti ta' dik l-installazzjoni kif ċeduti għall-perjodu attwali.

2. It-trasferiment u l-irrekordjar għandhom isehhu permezz tal-użu tal-proċess ta' ċediment ta' kwoti.

Artikolu 49

Ċediment ta' CERs u ERUs

1. Iċ-ċediment ta' ERUs u CERs minn operatur skond l-Artikolu 11a tad-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward ta' installazzjoni għandu jsehh permezz ta' operatur li jitlob lill-amministratur tar-registru biex:

(a) jittrasferixxi għadd speċifiku ta' CERs jew ERUs għal sena speċifika mill-kont ta' depożitu ta' operatur rilevanti għal kont ta' depożitu ta' Parti fir-registru fejn l-operatur iżomm il-kont ta' depożitu ta' operatur tiegħu;

(b) jirrekordja l-għadd ta' CERs u ERUs ittrasferiti ta' dik l-installazzjoni kif ċeduti għall-perjodu attwali.

2. L-amministratur tar-registru għandu jaċċetta biss talbiet għaċ-ċediment ta' CERs u ERUs sal-perċentwal ta' allokkazzjoni għal kull installazzjoni speċifikat mil-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru. Is-CITL għandu jwarrab kwalunkwe talba għal ċediment ta' CERs u ERUs li taqbeż l-ammont massimu ta' CERs u ERUs permess li jkun ċedut fl-Istat Membru.

3. It-trasferiment u l-irrekordjar għandhom isehhu permezz tal-użu tal-proċess ta' ċediment ta' CERs u ERUs.

Artikolu 50

Kalkolu taċ-ċifri tal-istatus tal-konformità

1. Fl-1 ta' Mejju ta' kull sena, l-amministratur tar-registru għandu jiddetermina ċ-ċifra tal-istatus tal-konformità għal kull installazzjoni billi jikkalkula s-somma tal-kwoti, CERs u ERUs

kollha ċeduti għall-perjodu attwali li minnha titnaqqas is-somma tal-emissjonijiet ivverifikati kollha fil-perjodu attwali sa, u inkluża, is-sena attwali, biż-zieda ta' fattur ta' korrezzjoni.

2. Il-fattur ta' korrezzjoni msemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun zero jekk iċ-ċifra tal-istatus tal-konformità tas-sena ta' qabel kienet ikbar minn zero, iżda għandu jibqa' bħaċ-ċifra tal-istatus tal-konformità tal-aħhar sena tal-perjodu ta' qabel jekk din iċ-ċifra tkun zero jew inqas.

Artikolu 51

Irrekordjar u notifika taċ-ċifri tal-istatus tal-konformità

1. L-amministratur tar-registru għandu jirrekordja ċ-ċifra tal-istatus tal-konformità kkalkulata skond l-Artikolu 50 għal kull installazzjoni għal kull sena.

2. Fl-ewwel jum tax-xogħol wara l-1 ta' Mejju ta' kull sena, l-amministratur tar-registru għandu jinnotifika lill-awtorità kompetenti rigward iċ-ċifri tal-istatus tal-konformità kollha rrekordjati. Barra minn hekk, l-amministratur tar-registru għandu jinnotifika kwalunkwe tibdil fiċ-ċifri tal-istatus tal-konformità għas-snin ta' qabel lill-awtorità kompetenti.

Artikolu 52

Irrekordjar tal-emissjonijiet ivverifikati

Meta, fl-1 ta' Mejju ta' kull sena, ma tkun irrekordjata l-ebda ċifra ta' emissjonijiet ivverifikati fir-registru għal installazzjoni għas-sena ta' qabel, ma għandha tkun irrekordjata fir-registru ebda ċifra tal-emissjonijiet sostituta, iddeterminata skond l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2003/87/KE li ma tkunx għet ikkalkulata kemm jista' jkun fi qbil mar-rekwiziti dettaljati stabbiliti mill-Istat Membru skond l-Anness V tad-Direttiva 2003/87/KE.

SEZZJONI 5

Tnehhija ta' kwoti u kancellazzjoni ta' unitajiet ta' Kjoto

Artikolu 53

Tnehhija ta' kwoti

L-amministratur tar-registru għandu jwettaq kwalunkwe talba minn detentur ta' kont skond l-Artikolu 12(4) tad-Direttiva 2003/87/KE biex jitnehhew kwoti miżmuma fil-kontijiet tad-detentur tal-kont permezz tal-użu tal-proċess ta' tnehhija ta' kwoti billi:

(a) jittrasferixxi għadd speċifiku ta' kwoti mill-kont rilevanti għall-kont nazzjonali ta' tnehhija ta' kwoti ta' dak ir-registru; u

- (b) jirrekordja l-ghadd tal-kwoti ttrasferiti bhala mnehhija ghas-sena attwali.

Artikolu 54

Kancellazzjoni ta' unitajiet ta' Kjoto

L-amministratur tar-registru għandu jwettaq kwalunkwe talba minn detentur ta' kont skond l-Artikolu 12(4) tad-Direttiva 2003/87/KE biex jikkancella unitajiet ta' Kjoto miżmuma fil-kontijiet tad-detentur tal-kont permezz tal-użu tal-proċess ta' kancellazzjoni ta' unitajiet ta' Kjoto billi jittrasferixxi għadd speċifiku ta' unitajiet ta' Kjoto mill-kont rilevanti għall-kont ta' kancellazzjoni ta' dak ir-registru.

SEZZJONI 6

Approvazzjoni ta' trasferimenti ta' kwoti bi trasferimenti ta' unitajiet ta' Kjoto

Artikolu 55

Approvazzjoni ta' trasferimenti ta' kwoti

1. Biex ikun żgurat li l-ammont ta' AAUs fil-kont ta' depożitu ETS AAU ta' registru huwa ugwali għall-ammont ta' kwoti miżmuma f'dak ir-registru fl-ewwel jum tax-xogħol wara l-1 ta' Mejju għandhom jittiehdu l-passi li ġejjin:

- (a) fl-ewwel jum tax-xogħol wara l-1 ta' Mejju, l-Amministratur Ċentrali għandu jagħmel ritratt għal kull registru tal-kwoti kollha miżmuma f'dak ir-registru u l-AAUs miżmuma fil-kont ta' depożitu ETS AAU tar-registru;
- (b) sal-10 ta' Mejju, l-amministratur tar-registru għandu, wara notifika mill-Amministratur Ċentrali, jittrasferixxi kwalunkwe kwantità ta' AAUs fil-kont ta' depożitu ETS AAU li qabeż il-kwantità ta' kwoti miżmuma fir-registru skond ir-ritratt għall-kont ta' approvazzjoni ċentrali tal-ETS fir-registru Komunitarju bl-użu tal-proċess ta' approvazzjoni ta' trasferimenti ta' kwoti bl-AAUs;
- (c) sal-15 ta' Mejju, l-amministratur tar-registru Komunitarju għandu, wara notifika mill-Amministratur Ċentrali, jittrasferixxi kwantità ta' AAUs ugwali għall-kwantità ta' kwoti miżmuma fir-registru li qabeż il-kwantità ta' AAUs fil-kont ta' depożitu ETS AAU ta' dak ir-registru skond ir-ritratt, għall-kont ta' depożitu ETS AAU ta' dak ir-registru permezz tal-użu tal-proċess ta' approvazzjoni ta' trasferimenti ta' kwoti bl-AAUs.

2. Għall-ghanijiet ta' dan l-Artikolu, kwoti fil-kont nazzjonali ta' tnehhija ta' kwoti li għalihom għadu ma sar l-ebda irtirar jew kancellazzjoni skond l-Artikoli 56 u 58, għandhom jitqiesu bhala kwoti miżmuma fir-registru.

3. Jekk amministratur tar-registru ma jkunx wettaq il-kompiti deskritti fil-paragrafu 1 fi żmien l-iskadenzi, l-Amministratur

Ċentrali għandu jimblokka l-proċessi kollha msemmija fil-punti (d) sa (h) tal-Artikolu 31(1), barra l-proċess ta' approvazzjoni ta' trasferimenti ta' kwoti bl-AAUs sakemm jitlestew dawk il-kompiti.

4. L-Amministratur Ċentrali jista' jibda proċessi ta' approvazzjoni addizzjonali fi żminijiet differenti minn dawk speċifikati fil-paragrafu 1, wara li jagħti avviż adattat bil-quddiem lill-amministraturi tar-registri.

SEZZJONI 7

Irtirar ta' unitajiet ta' Kjoto

Artikolu 56

Irtirar ta' AAUs, ERUs jew CERs wara ċediment ta' kwoti, ERUs u CERs

1. Sat-30 ta' Ġunju tas-sena li tiġi wara s-sena tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament u kull sena minn dakinhar 'l hemm, l-amministraturi tar-registri għandhom jirtiraw ammont ta' AAUs, ERUs jew CERs, imma mhux ICERs jew tCERs, ugwali għall-ammont ta' kwoti, ERUs jew CERs ċeduti skond l-Artikoli 48 u 49, billi:

- (a) jittrasferixxu ammont ta' AAUs ugwali għall-ammont ta' kwoti ċeduti għall-perjodu attwali bejn l-1 ta' Mejju tas-sena ta' qabel u t-30 ta' April tas-sena attwali mill-kont ta' depożitu tal-AAU għal kont ta' depożitu ta' Parti permezz tal-użu tal-proċess ta' trasferiment ta' AAUs qabel irtirar jew kancellazzjoni; u
- (b) jittrasferixxu ammont ta' AAUs, ERUs jew CERs, imma mhux ICERs jew tCERs, ugwali għall-ammont ta' kwoti, ERUs jew CERs ċeduti għall-perjodu attwali bejn l-1 ta' Mejju tas-sena ta' qabel u t-30 ta' April tas-sena attwali mill-kont ta' depożitu ta' Parti għall-kont ta' irtirar permezz tal-użu tal-proċess ta' irtirar ta' unitajiet ta' Kjoto.

2. Jekk amministratur tar-registru ma jkunx wettaq il-kompiti stipulati fil-paragrafu 1 fi żmien l-iskadenza, l-Amministratur Ċentrali għandu jimblokka l-proċess ta' ibbankjar ta' kwoti sakemm jitlestew dawk il-kompiti.

Artikolu 57

Irtirar ta' unitajiet ta' Kjoto

1. Jekk ikollu struzzjonijiet mill-korp rilevanti tal-Istat Membru, l-amministratur tar-registru għandu jittrasferixxi kwalunkwe kwantità u tipi ta' unitajiet ta' Kjoto speċifikati minn dak il-korp miżmuma fi kwalunkwe kont ta' depożitu ta' Parti għall-kont adattat ta' irtirar fir-registru tiegħu permezz tal-użu tal-proċess ta' irtirar ta' unitajiet ta' Kjoto.

2. M'għandux ikun possibbli li kwoti jkunu ttrasferiti minn kontijiet ta' depożitu ta' operatur jew persuna għall-kontijiet ta' iritarar.

SEZZJONI 8

Kancellazzjoni ta' unitajiet ta' Kjoto

Artikolu 58

Kancellazzjoni ta' unitajiet ta' Kjoto wara tnehhija ta' kwoti

1. Sat-30 ta' Ġunju tas-sena li tiġi wara s-sena tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u kull sena minn dakinhar 'l hemm, l-amministraturi tar-registri għandhom jikkancellaw ammont ta' AAUs, ERUs jew CERs, imma mhux ICERs jew tCERs, ugwali għall-ammont ta' kwoti mnehhija għall-perjodu attwali bejn l-1 ta' Jannar tas-sena ta' qabel u l-1 ta' Jannar tas-sena ta' qabel u l-1 ta' Jannar tas-sena attwali, billi:

(a) jittrasferixxi ammont ta' AAUs ugwali għall-ammont ta' kwoti mnehhija bejn l-1 ta' Jannar tas-sena ta' qabel u l-1 ta' Jannar tas-sena attwali mill-kont ta' depożitu tal-AAU għal kont ta' depożitu ta' Parti permezz tal-użu tal-proċess ta' trasferiment ta' AAUs qabel iritarar jew kancellazzjoni; u

(b) jittrasferixxi ammont ta' AAUs, ERUs jew CERs, imma mhux ICERs jew tCERs, ugwali għall-ammont ta' kwoti mnehhija skond l-Artikolu 53 minn kont ta' depożitu ta' Parti għall-kont ta' kancellazzjoni permezz tal-użu tal-proċess ta' kancellazzjoni ta' unitajiet ta' Kjoto.

2. Jekk amministratur tar-registru ma jkunx wettaq il-kompiti deskritti fil-paragrafu 1 fi żmien l-iskadenza, l-Amministratur Ċentrali għandu jimblokka l-proċess ta' ibbankjar ta' kwoti sakemm jitlestew dawk il-kompiti.

SEZZJONI 9

Ibbankjar ta' kwoti bejn il-perjodi

Artikolu 59

Ibbankjar bejn il-perjodi

1. Fl-1 ta' Mejju 2013 u l-1 ta' Mejju tas-sena wara t-tmien ta' kull perjodu sussegwenti, l-amministraturi tar-registri għandhom jikkonvertu l-kwoti miżmuma fir-registri tagħhom u li jkunu għadhom mhux ċeduti fi kwoti validi għall-perjodu attwali permezz tal-użu tal-proċess ta' bbankjar ta' kwoti.

2. L-amministraturi tar-registri fl-Istati Membri, li jistgħu johorġu AAUs għall-perjodu li jibda fl-2013 għandhom, sat-30 ta' Ġunju tal-istess sena, jittrasferixxu ammont ta' AAUs validi għall-perjodu attwali ugwali għall-ammont ta' kwoti kkon-

vertiti skond il-paragrafu 1 għall-kont ta' depożitu ETS AAU tal-perjodu attwali, bl-użu tal-proċess taż-żieda ta' AAUs mal-kwoti bbankjati. L-amministraturi tar-registri għandhom jittrasferixxu wkoll kwalunkwe AAUs li jibqa' fil-kont ta' depożitu ETS AAU għall-perjodu ta' qabel għal kont ta' depożitu ta' Parti.

KAPITOLU VI

DISPOŻIZZJONIJIET GĦAL REĠISTRI TAL-ISTATI MEMBRI LI MA JISTGĦUX JOHORĠU AAUS

Artikolu 60

Operat tar-registri tal-Istati Membri li ma jistgħux johorġu AAUs

1. L-Istati Membri li ma jistgħux johorġu AAUs minhabba raġunijiet hliel li jitqiesu li mhumiex eliġibbli għat-trasferiment ta' CERs, ERUs u AAUs skond id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni 11/CMP.1 għandhom jistabbilixxu, joperaw u jżommu r-registri tagħhom b'mod ikkonsolidat mar-registru Komunitarju.

2. Registri tal-Kapitolu VI għandhom jikkomunikaw mas-CITL permezz ta' konnessjoni tal-komunikazzjoni stabbilita mir-registru Komunitarju.

3. Hliel għall-Artikoli 3, 8, 12, 13, 14 (1), 15 sa 28, 29(3), 30, 31(2) u (4), 32, 33, 34(1), 35 sa 37, 38 (1), (2) u (3), 40 sa 43, 44(1) u (3), 45(1), 47, 48, 50 sa 54, u 59 sa 90 id-dispożizzjonijiet applikabbli għar-registri ma għandhomx japplikaw għar-registri tal-Kapitolu VI.

4. L-obbligi previsti fl-Artikolu 85 u l-Artikolu 86(2) u (3) għandhom, fir-rigward tal-amministraturi tar-registri tal-Kapitolu VI, jitwettqu mill-amministratur tar-Registru Komunitarju.

Artikolu 61

Kontijiet Nazzjonali fir-registri tal-Kapitolu VI

1. Kull registru tal-Kapitolu VI għandu jkollu l-kontijiet nazzjonali li ġejjin:

(a) mill-inqas kont nazzjonali wiehed ta' depożitu ta' kwota;

(b) kont ta' tnehhija ta' kwoti nazzjonali wiehed għall-perjodu 2008-2012 u wiehed għal kull perjodu sussegwenti.

2. Kontijiet nazzjonali fir-registri tal-Kapitolu VI għandu jkollhom biss kwoti tal-Kapitolu VI.

3. Kontijiet nazzjonali fir-registri tal-Kapitolu VI għandhom ikunu konformi mal-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

Artikolu 62

Depożiti ta' kwoti fir-reġistri tal-Kapitolu VI

Kontijiet ta' depożitu ta' operatur u persuna fir-reġistri tal-Kapitolu VI għandhom iżommu kwoti tal-Kapitolu VI u, meta jkun awtorizzat mil-leġiżlazzjoni ta' Stat Membri jew tal-Komunità, unitajiet ta' Kjoto. Kontijiet ta' depożitu ta' operatur fir-reġistri tal-Kapitolu VI għandhom ikunu jistgħu iżommu wkoll kwoti standard.

Artikolu 63

Tabella tal-holqien ta' kwoti tar-reġistri tal-Kapitolu VI

Ir-reġistru Komunitarju għandu jkun fih tabella tal-holqien ta' kwoti tar-reġistri tal-Kapitolu VI, li tkun kapaċi tindika t-tagħrif li ġej:

- (a) il-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' reġistru;
- (b) l-għadd ta' kwoti standard ikkonvertiti fi kwoti tal-Kapitolu VI;
- (c) l-għadd ta' kwoti tal-Kapitolu VI kkonvertiti fi kwoti standard;
- (d) il-bilanċ nett tal-konverżjonijiet minn kwoti standard għal kwoti tal-Kapitolu VI espress billi jitnaqqas il-valur f' (c) mill-valur f' (b). Dan il-bilanċ jista' jkollu valur negattiv.

Artikolu 64

Kxif ta' diskrepanzi u inkonsistenzi mill-ITL fir-Reġistri tal-Kapitolu VI

L-ITL għandu jinforma reġistru tal-Kapitolu VI dwar kwalunkwe diskrepanza mikxufa wara kontroll awtomatizzat fi proċess li dak ir-reġistru jkun ta bidu permezz tal-amministratur tar-reġistru Komunitarju. L-amministratur tar-reġistru tal-Kapitolu VI għandu jtemm il-proċess u l-amministratur tar-reġistru Komunitarju għandu jinforma lill-ITL b'dan. L-amministratur tar-reġistru tal-Kapitolu VI, u kwalunkwe amministratur ta' reġistru iehor ikkonċernat għandu jinforma minnufih lid-detenturi tal-kontijiet rilevanti li l-proċess kien ġie tterminat.

Artikolu 65

Proċessi addizzjonali fir-reġistri tal-Kapitolu VI

1. Reġistri tal-Kapitolu VI għandhom ikunu kapaċi jlestu l-proċessi stipulati fl-Artikolu 31(1), barra l-proċessi stipulati fil-punt (d) tiegħu, u l-proċessi li ġejjin:

- (a) il-proċess ta' hrug ta' kwoti tal-Kapitolu VI;
- (b) il-proċess ta' korrezzjoni ta' kwoti tal-Kapitolu VI.

2. Reġistri tal-Kapitolu VI għandhom japplikaw il-proċessi msemmija fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 1 minflok il-proċessi stipulati fil-punt (d) tal-Artikolu 31(1).

Artikolu 66

Finalizzazzjoni ta' proċessi li jikkonċernaw kontijiet, emissjonijiet ivverifikati u tabelli tal-pjan nazzjonali dwar allokkazzjonijiet

Il-proċessi kollha mibdija minn reġistri tal-Kapitolu VI li jikkonċernaw kontijiet, emissjonijiet ivverifikati u tabelli tal-pjan nazzjonali dwar allokkazzjonijiet għandhom ikunu finali meta s-CITL jinforma b'suċċess lir-reġistru Komunitarju li ma sab ebda diskrepanzi fil-proposta mibghuta lila.

Artikolu 67

Finalizzazzjoni ta' proċessi li jikkonċernaw unitajiet ta' Kjoto għar-reġistri tal-Kapitolu VI

Il-proċessi kollha mibdija minn reġistri tal-Kapitolu VI li jikkonċernaw l-unitajiet ta' Kjoto, barra l-proċess ta' trasferiment estern ta' unitajiet ta' Kjoto, għandhom ikunu finali meta kemm l-ITL kif ukoll is-CITL jinformaw lir-reġistru Komunitarju li ma sabu ebda diskrepanza fil-proposta mibghuta lilhom u r-reġistru Komunitarju jibgħat b'suċċess konferma liż-żewġ reġistri tat-tranzizzjonijiet li r-rekords kienu aġġornati skond il-proposta.

Artikolu 68

Finalizzazzjoni tal-proċess ta' trasferiment estern ta' unitajiet ta' Kjoto li jinvolvi r-reġistri tal-Kapitolu VI

Proċess li jinvolvi reġistru tal-Kapitolu VI li jikkonċerna t-trasferiment estern ta' unità ta' Kjoto għandu jkun finali jekk jiġu ssodisfati b'mod shih il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) kemm l-ITL kif ukoll is-CITL jinformaw lir-reġistru tal-akkwist jew lir-reġistru Komunitarju jekk ir-reġistru tal-akkwist huwa reġistru tal-Kapitolu VI, li ma sabu ebda diskrepanza fil-proposta mibghuta lilhom mir-reġistru tal-bidu, jew ir-reġistru Komunitarju jekk ir-reġistru tal-bidu huwa reġistru tal-Kapitolu VI; u
- (b) ir-reġistru tal-akkwist, jew ir-reġistru Komunitarju jekk ir-reġistru tal-akkwist huwa reġistru tal-Kapitolu VI, bagħat b'suċċess konferma liż-żewġ reġistri tat-tranzizzjonijiet li r-rekords tiegħu kienu aġġornati skond il-proposta tar-reġistru tal-bidu.

Artikolu 69

Korrezzjoni tal-kwoti fir-reġistri tal-Kapitolu VI

L-amministratur ta' reġistru tal-Kapitolu VI għandu, sussegwentement għal kwalunkwe korrezzjoni magħmula skond l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 38(2) li sseħh wara li jinħargu l-kwoti skond l-Artikolu 70 u li tnaqqas il-kwantità totali ta' dawk il-kwoti għall-perjodu 2008-2012 jew perjodi sussegwenti, jittrasferixxi l-għadd tal-kwoti speċifikati mill-awtorità kompetenti fil-kont nazzjonali ta' tneħħija ta' kwoti għall-perjodu rilevanti bil-użu tal-proċess ta' korrezzjoni ta' kwoti tal-Kapitolu VI.

*Artikolu 70***Hruġ ta' kwoti fir-reġistri tal-Kapitolu VI**

Wara li t-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet tiddahhal fis-CITL u, suġġett għall-Artikolu 38(2) sat-28 ta' Frar tal-ewwel sena tal-perjodu 2008-2012 u ta' kull perjodu sussegwenti, l-amministratur tar-reġistru għandu, bl-użu tal-proċess ta' hruġ ta' kwoti tal-Kapitolu VI:

- (a) jōhroġ il-kwantità totali ta' kwoti stipulata fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjonijiet fil-kont ta' depożitu tal-kwota nazzjonali; u
- (b) jassenja kodiċi ta' identifikazzjoni ta' unità waħdanija lil kull kwota.

*Artikolu 71***Trasferimenti ta' kwoti minn detenturi ta' kontijiet fir-reġistri tal-Kapitolu VI**

1. Wara talba minn detentur ta' kont, l-amministratur ta' reġistru tal-Kapitolu VI għandu jwettaq kwalunkwe trasferiment ta' kwoti tal-Kapitolu VI bejn il-kontijiet ta' depożitu ta' kwota nazzjonali, kontijiet ta' depożiti ta' operatur u kontijiet ta' depożiti ta' persuna fir-reġistru tiegħu u f'reġistru ieħor tal-Kapitolu VI bl-użu tal-proċess ta' trasferiment intern ta' kwoti.

2. Wara talba minn detentur ta' kont, l-amministratur ta' reġistru tal-Kapitolu VI għandu jwettaq kwalunkwe trasferiment ta' kwoti tal-Kapitolu VI bejn il-kontijiet ta' depożitu ta' kwota nazzjonali, kontijiet ta' depożiti ta' operatur u kontijiet ta' depożiti ta' persuna fir-reġistru tiegħu u f'reġistru li mhuwiex reġistru tal-Kapitolu VI bl-użu tal-proċess ta' trasferiment estern ta' kwoti.

3. Bl-eċċezzjoni tal-konverżjoni tagħhom fi kwoti tal-Kapitolu VI, l-amministratur ta' reġistru tal-Kapitolu VI ma għandux jippermetti kwalunkwe tranżizzjoni bi kwoti standard minn kwalunkwe kont fir-reġistru tiegħu għal kwalunkwe kont f'reġistru tal-Kapitolu VI.

*Artikolu 72***Trasferimenti ta' unitajiet ta' Kjoto minn detenturi ta' kontijiet fir-reġistri tal-Kapitolu VI**

1. Wara talba minn detentur ta' kont, l-amministratur ta' reġistru tal-Kapitolu VI għandu jwettaq kwalunkwe trasferiment ta' unitajiet ta' Kjoto bejn il-kontijiet ta' depożitu ta' kwota nazzjonali, kontijiet ta' depożiti ta' operatur u kontijiet ta' depożiti ta' persuna fir-reġistru tiegħu u f'reġistru ieħor tal-Kapitolu VI bl-użu tal-proċess ta' trasferiment intern ta' unitajiet ta' Kjoto.

2. L-amministratur ta' reġistru tal-Kapitolu VI għandu jwettaq kwalunkwe trasferiment ta' unitajiet ta' Kjoto bejn il-kontijiet ta' depożitu ta' kwota nazzjonali, kontijiet ta' depożiti ta' operatur u kontijiet ta' depożiti ta' persuna fir-reġistru tiegħu u f'reġistru mhux tal-Kapitolu VI kif mitlub minn detentur ta' kont bl-użu tal-proċess ta' trasferiment estern ta' unitajiet ta' Kjoto.

*Artikolu 73***Konverżjoni ta' kwoti standard fi kwoti tal-Kapitolu VI**

1. Meta amministratur ta' reġistru tal-Kapitolu VI jirċievi talba minghand detentur ta' kont biex jikkonverti kwoti standard miżmuma fir-reġistru tiegħu fi kwoti tal-Kapitolu VI, l-amministratur tar-reġistru għandu, bl-użu tal-proċess ta' konverżjoni ta' kwoti ta' reġistru standard fi kwoti tal-Kapitolu VI:

- (a) jikkonverti l-kwota standard fi kwota tal-Kapitolu VI; u
- (b) jitlob lir-reġistru Komunitarju biex jaġġorna t-tabella tal-holqien ta' kwoti tar-reġistri tal-Kapitolu VI bil-kwantità ta' kwoti kkonvertiti.

2. Amministraturi tar-reġistri tal-Kapitolu VI biss jistgħu jikkonvertu kwoti standard fi kwoti tal-Kapitolu VI.

*Artikolu 74***Konverżjoni ta' kwoti tal-Kapitolu VI fi kwoti ta' reġistru standard**

1. Meta l-amministratur ta' reġistru tal-Kapitolu VI jirċievi talba minghand detentur ta' kont biex jikkonverti kwoti tal-Kapitolu VI fi kwoti standard, huwa għandu jivverifika jekk l-ammont mitlub biex ikun ikkonvertit huwiex inqas minn jew daqs is-somma ta':

- (a) il-bilanċ tal-kont ta' depożitu ETS AAU tar-reġistri tal-Kapitolu VI; u
- (b) il-bilanċ nett tal-konverżjonijiet minn kwoti standard għal kwoti tal-Kapitolu VI fit-tabella tal-holqien ta' kwoti tar-reġistri tal-Kapitolu VI.

2. Jekk l-ammont mitlub biex ikun ikkonvertit huwa oghla mis-somma kkalkulata skond il-paragrafu 1, l-amministratur tar-reġistru għandu jirrifjuta li jwettaq il-konverżjoni.

3. Jekk l-ammont mitlub biex ikun ikkonvertit huwa inqas jew daqs is-somma kkalkulata skond il-paragrafu 1, l-amministratur tar-reġistru għandu, biex iwettaq il-konverżjoni bl-użu tal-proċess ta' konverżjoni ta' kwoti tal-Kapitolu VI għal kwoti standard:

- (a) jikkonverti l-kwota tal-Kapitolu VI fi kwota standard; u

(b) jitlob lir-registru Komunitarju biex jaġġorna t-tabella tal-holqien ta' kwoti tar-registri tal-Kapitolu VI bil-kwantità ta' kwoti kkonvertiti.

4. Amministraturi tar-registri tal-Kapitolu VI biss jistgħu jikkonvertu kwoti tal-Kapitolu VI fi kwoti standard.

Artikolu 75

Ċediment ta' kwoti, ERUs u CERs fir-registri tal-Kapitolu VI

1. Operaturi f'registri tal-Kapitolu VI għandhom iċedu kwoti tal-Kapitolu VI biss.

2. Iċ-ċediment ta' CERs u ERUs minn operatur skond l-Artikolu 11a tad-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward ta' installazzjoni għandu jsehh permezz ta' operatur li jitlob lill-amministratur tar-registru ta' registru tal-Kapitolu VI biex:

(a) jittrasferixxi għadd speċifiku ta' CERs jew ERUs għal sena speċifika mill-kont ta' depożitu ta' operatur rilevanti għall-kont ta' depożitu ta' Parti fir-registru Komunitarju;

(b) jirrekordja l-għadd ta' CERs u ERUs ittrasferiti ta' dik l-installazzjoni kif ċeduti għall-perjodu attwali.

3. L-amministratur tar-registru għandu jaċċetta biss talbiet għaċ-ċediment ta' CERs u ERUs sal-perċentwal ta' allokkazzjoni għal kull installazzjoni speċifika mil-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru. Is-CITL għandu jwarrab kwalunkwe talba għal ċediment ta' CERs u ERUs li taqbeż l-ammont massimu ta' CERs u ERUs permess li jkun ċedut.

4. It-trasferiment u l-irrekordjar għandhom isehhu permezz tal-użu tal-proċess ta' ċediment ta' CERs u ERUs.

Artikolu 76

Tnehhija ta' kwoti, irtirar ta' CERs u ERUs fir-registri tal-Kapitolu VI

1. Sat-30 ta' Ġunju tas-sena li tiġi wara s-sena tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament u kull sena minn dakinhar 'l hemm, l-amministraturi tar-registri tal-Kapitolu VI għandhom jew:

(a) jittrasferixxi AAUs, ERUs jew CERs (imma mhux ICERs jew tCERs) għall-kont ta' irtirar ta' unitajiet; jew

(b) jittrasferixxu kwoti għall-kont ta' tnehhija ta' kwota nazzjonali.

2. Is-somma tal-unitajiet ittrasferiti skond il-punti (a) jew (b) tal-paragrafu 1 għandhom ikunu daqs l-ammont ta' ERUs jew CERs ċeduti skond l-Artikolu 75 għall-perjodu attwali bejn l-1 ta' Mejju tas-sena ta' qabel u t-30 ta' April tas-sena attwali.

Artikolu 77

Approvazzjoni ta' trasferimenti ta' kwoti fir-registri tal-Kapitolu VI

1. Biex ikun żgurat li l-ammont ta' AAUs fil-kont ta' depożitu ETS AAU ta' registri li mhumiex registri tal-Kapitolu VI huwa ugwali għall-ammont ta' kwoti miżmum f'dak ir-registru fl-ewwel jum tax-xogħol wara l-1 ta' Mejju, għandhom jittiehdu l-passi li ġejjin fir-rigward ta' registri tal-Kapitolu VI:

(a) fl-1 ta' Mejju, l-Amministratur Ċentrali jirrekordja l-bilanċ nett tal-konverżjonijiet minn kwoti standard għal kwoti tal-Kapitolu VI rrekordjati fit-tabella tal-holqien ta' kwoti fir-registri tal-Kapitolu VI, u immedjatament wara jissettja l-valuri kollha f'dik it-tabella għal zero.

(b) jekk il-bilanċ irrekordjat skond il-punt (a) kien negattiv, l-amministratur tar-registru Komunitarju għandu, meta jkun innotifikat mill-Amministratur Ċentrali, jittasferixxi sal-5 ta' Mejju kwantità ta' AAUs daqs dan il-valur mill-kont ta' depożitu ETS AAU tar-registri tal-Kapitolu VI għall-kont ta' approvazzjoni ċentrali tal-ETS fir-registru Komunitarju bl-użu tal-proċess ta' trasferiment intern tal-unitajiet ta' Kjoto;

(c) jekk il-bilanċ irrekordjat skond il-punt (a) kien pożittiv, l-amministratur tar-registru Komunitarju għandu, meta jkun innotifikat mill-Amministratur Ċentrali, jittasferixxi sal-5 ta' Mejju kwantità ta' AAUs daqs dan il-valur mill-kont ta' approvazzjoni ċentrali tal-ETS fir-registru Komunitarju għall-kont ta' depożitu ETS AAU tar-registri tal-Kapitolu VI bl-użu tal-proċess ta' trasferiment intern tal-unitajiet ta' Kjoto.

2. Ma jkunx possibbli li jsiru konverżjonijiet ta' kwoti tal-Kapitolu VI għal kwoti standard sakemm ma jkunx tlesta l-proċess imsemmi fil-paragrafu 1.

KAPITOLU VII

REKWIŻITI TAS-SIGURTÀ, AWTENTIKAZZJONI U DRITTIJET TA' AĊĊESS

Artikolu 78

Rekwiżiti tas-sigurtà

Kull registru u s-CITL għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti tas-sigurtà stipulati fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

Artikolu 79

Verifika

1. L-identità ta' kull registru u s-CITL għandha tiġi vverifikata bl-użu ta' ċertifikati diġitali u usernames u passwords kif indikat fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

2. Reġistri tal-Kapitolu VI għandhom jiġu vverifikati għas-CITL permezz tar-reġistru Komunitarju bl-użu ta' ċertifikati diġitali u usernames u passwords kif speċifikat fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

3. Il-Kummissjoni, jew entità mahtura minnha, għandha tagixxi bhala l-awtorità taċ-ċertifikazzjoni għaċ-ċertifikati diġitali kollha skond il-paragrafu 1 użati bil-għan li jistabbilixxu l-konnessjoni tal-komunikazzjoni diretta msemmija fl-Artikolu 6 u għandha tqassam il-usernames u l-passwords.

4. L-Istati Membri u l-Komunità għandhom jużaw iċ-ċertifikati diġitali mahruġa mis-Segretarjat tal-UNFCCC, jew entità mahtura minnha, biex jivverifikaw ir-reġistri tagħhom lill-ITL bil-għan li jistabbilixxu l-konnessjoni tal-komunikazzjoni indiretta msemmija fl-Artikolu 7.

5. Ir-reġistri tal-Kapitolu VI għandhom jiġu vverifikati għall-ITL permezz tar-reġistru Komunitarju biċ-ċertifikati diġitali mahruġa mis-Segretarjat tal-UNFCCC, jew entità mahtura minnha.

Artikolu 80

Aċċess għar-reġistri

1. Rappreżentant awtorizzat jista' jkollu aċċess biss għall-kontijiet f'reġistru li huwa awtorizzat li jaċċessa u jkun jista' jitlob biss il-bidu tal-proċessi li huwa awtorizzat jitlob skond l-Artikolu 19.

2. Dak l-aċċess jew talba għandu jsehh permezz ta' żona sigura fil-websajt ta' dak ir-reġistru.

3. L-amministratur tar-reġistru għandu johroġ username u password lil kull rappreżentant awtorizzat biex jippermetti l-livell ta' aċċess għall-kontijiet jew il-proċessi li huwa jkun awtorizzat għalihom. L-amministratur tar-reġistri jistgħu japplikaw rekwiżiti tas-sigurtà addizzjonali jew aktar stretti jekk dawn ikunu kompatibbli mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

4. L-amministratur tar-reġistru jista' jassumi li l-utent li jdaħhal username u password li jaqblu huwa r-rappreżentant awtorizzat irreġistrat b'dawk il-username u password, sakemm ir-rappreżentant awtorizzat ma jinformat lill-amministratur tar-reġistru li s-sigurtà tal-password tiegħu ġiet kompromessa u jitlob li tinbidel.

5. L-amministratur tar-reġistru għandu johroġ tali passwords bhala sostituti mingħajr dewmien bla bżonn.

6. L-amministratur tar-reġistru għandu jiżgura li ż-żona sigura tal-websajt tar-reġistru tkun aċċessibbli għal kwalunkwe kompjuter li juża browser tal-Internet li huwa disponibbli b'mod mifruq. Il-komunikazzjonijiet bejn ir-rappreżentanti

awtorizzati u ż-żona sigura tal-websajt tar-reġistru għandha tkun bil-kowd f'konformità mar-rekwiżiti tas-sigurtà deskritti fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

7. L-amministratur tar-reġistru għandu jwettaq il-passi kollha meħtieġa biex jiżgura li ma jsehh aċċess mhux awtorizzat fiż-żona sigura tal-websajt tar-reġistru.

Artikolu 81

Sospensjoni tal-aċċess għall-kontijiet

1. L-Amministratur Ċentrali u kull amministratur tar-reġistru jistgħu jissospendu l-password ta' rappreżentant awtorizzat għall-kontijiet u l-proċessi li għalihom dak ir-rappreżentant awtorizzat kieku kien ikollu aċċess għalihom, fil-każ biss jekk ir-rappreżentant awtorizzat kien, jew dak l-amministratur għandu bażi raġonevoli biex jemmen li r-rappreżentant awtorizzat kien:

- (a) ipprova jidhol fil-kontijiet jew il-proċessi li mhuwiex awtorizzat jidhol fihom;
- (b) ipprova ripetutament jidhol f'kont jew proċess billi juża username u password li ma jaqblu; jew
- (c) ipprova, jew qed jipprova, jimmina s-sigurtà tar-reġistru jew tas-sistema tar-reġistri.

2. Fejn l-aċċess għal kont ta' depożitu ta' operatur kien sospiz skond il-paragrafu 1 bejn it-28 ta' April u t-30 ta' April, l-amministratur tar-reġistru għandu, jekk jintalab jaġmel dan mid-detentur tal-kont u wara s-sottomissjoni tal-identità tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu permezz ta' xhieda ta' appoġġ, iċedi l-għadd ta' kwoti u ERUs u CERs speċifikati mid-detentur tal-kont billi juża l-proċess ta' ċediment ta' kwota u l-proċess ta' ċediment ta' CERs u ERUs.

KAPITOLU VIII

DISPONIBBILTÀ U AFFIDABBILTÀ TAT-TAGHRIF

Artikolu 82

Disponibbiltà u affidabbiltà tar-reġistri u s-CITL

1. L-Amministratur Ċentrali u kull amministratur tar-reġistru għandhom iwettqu l-passi raġonevoli kollha biex jiżguraw li:

- (a) ir-reġistru huwa disponibbli għall-aċċess mid-detenturi tal-kontijiet 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa, u li l-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn ir-reġistru u s-CITL tinżamm 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa, biex b'hekk iforni tagħmir u softwer ta' appoġġ meta jkun meħtieġ fil-każ li jkun hemm qtugħ fl-operazzjonijiet tat-tagħmir u s-softwer primarju;

(b) ir-reġistru u s-CITL iwieġbu minnufih għat-talbiet li jsiru mid-detenturi tal-kontijiet.

2. Huma għandhom jiżguraw li r-reġistru u s-CITL jinkorporaw sistemi u proċeduri sodi għas-salvagwardja tad-*data* kollha u l-irkupru minnufih tad-*data* u tal-operazzjonijiet kollha fil-każ ta' diżastru.

3. Huma għandhom iżommu l-interuzzjonijiet fl-operat tar-reġistru u s-CITL għall-minimu possibbli.

Artikolu 83

Sospensjoni tal-aċċess

L-Amministratur Ċentrali jista' jissospendi l-aċċess għas-CITL u l-amministratur tar-reġistru jista' jissospendi l-aċċess għar-reġistru tiegħu jekk ikun hemm vjolazzjoni tas-sigurtà tas-CITL jew ta' reġistru li thedded l-integrità tas-CITL jew ta' reġistru jew l-integrità tas-sistema tar-reġistri u l-facilitajiet ta' appoġġ imsemmija fl-Artikolu 82 ikunu affettwati b'mod simili.

Artikolu 84

Notifika ta' sospensjoni tal-aċċess

1. Fil-każ ta' vjolazzjoni tas-sigurtà tas-CITL li tista' twassal għas-sospensjoni tal-aċċess, l-Amministratur Ċentrali għandu jinforma minnufih lill-amministraturi tar-reġistri rigward kwalunkwe riskju li jista' jkun hemm għar-reġistri.

2. Fil-każ ta' vjolazzjoni tas-sigurtà ta' reġistru li tista' twassal għas-sospensjoni tal-aċċess, l-amministratur tar-reġistru rilevanti għandu jinforma minnufih lill-Amministratur Ċentrali li għandu, min-naha tiegħu, jinforma minnufih lill-amministraturi tar-reġistri l-oħra rigward kwalunkwe riskju li jista' jkun hemm għar-reġistri.

3. Jekk l-amministratur tar-reġistru jsir jaf li huwa meħtieġ li jissospendi jew l-aċċess għall-kontijiet jew l-operazzjonijiet l-oħra tar-reġistru, huwa għandu jagħti tali avviż minn qabel rigward is-sospensjoni safejn ikun raġonevolment prattikabbli lid-detenturi tal-kontijiet rilevanti u lill-verifikaturi kollha, lill-Amministratur Ċentrali u lill-amministraturi tar-reġistri l-oħra.

4. Jekk l-Amministratur Ċentrali jsir jaf li huwa meħtieġ li jissospendi l-aċċess għall-operazzjonijiet tas-CITL, huwa għandu jagħti tali avviż minn qabel rigward is-sospensjoni safejn ikun raġonevolment prattikabbli lill-amministraturi tar-reġistri kollha.

5. L-avviżi msemmija fil-paragrafi 3 u 4 għandhom jinkludu t-tul mistenni tas-sospensjoni u għandhom jintwerew b'mod ċar fiż-żona pubblika tal-websajt ta' dak ir-reġistru jew fiż-żona pubblika tal-websajt tas-CITL.

Artikolu 85

Żona tal-ittestjar ta' kull reġistru u s-CITL

1. Kull amministratur tar-reġistru għandu jstabbilixxi żona tal-ittestjar li fiha tkun tista' tiġi ttestjata kwalunkwe verżjoni ġdida jew hrug ta' reġistru bl-użu tal-proċeduri tal-ittestjar deskritti fil-Format tal-Iskambju tad-*Data* msemmi fl-Artikolu 9, biex ikun żgurat li:

(a) kwalunkwe proċedura tal-ittestjar fuq verżjoni ġdida jew hrug ta' reġistru titlesta mingħajr ma titnaqqas id-disponibbiltà għad-detenturi tal-kontijiet tal-verżjoni jew il-hrug tar-reġistru li attwalment għandha konnessjoni tal-komunikazzjoni mas-CITL jew ITL; u

(b) kwalunkwe konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn verżjoni ġdida jew hrug ta' reġistru u s-CITL jew ITL tkun stabbilita u attivata bl-inqas tfixkil għad-detenturi tal-kontijiet.

2. L-Amministratur Ċentrali għandu jstabbilixxi żona tal-ittestjar biex ihaffef il-proċeduri tal-ittestjar imsemmija fil-paragrafu 1.

3. L-amministraturi tar-reġistri u l-Amministratur Ċentrali għandhom jiżguraw li t-tagħmir u s-softwer taż-żona tal-ittestjar tagħhom taħdem b'mod li huwa rappreżentattiv tal-prestazzjoni tat-tagħmir u s-softwer primarju msemmi fl-Artikolu 82.

Artikolu 86

Ġestjoni tal-bidla

1. L-Amministratur Ċentrali għandu jikkoordina mal-amministraturi tar-reġistri u s-Segretarjat tal-UNFCCC it-thejjija u l-implimentazzjoni ta' kwalunkwe emenda futura għal dan ir-Regolament li tirriżulta f'tibdil fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi tas-sistema tar-reġistri qabel l-implimentazzjoni tagħhom. Wara tali koordinazzjoni, l-Amministratur Ċentrali għandu jiddeċiedi dwar id-*data* tal-implimentazzjoni mir-reġistri u s-CITL ta' kull verżjoni ġdida tal-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għall-istandards tal-iskambju tad-*data* għal sistemi tar-reġistri skond il-Protokoll ta' Kjoto.

2. Jekk tkun meħtieġa verżjoni ġdida jew hruġ ta' reġistru, kull amministratur tar-reġistru u l-Amministratur Ċentrali għandu jlesti l-proċeduri tal-ittestjar stipulati fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9 qabel tkun stabbilita u attivata konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn il-verżjoni l-ġdida jew il-hruġ ta' dak ir-reġistru u s-CITL jew ITL.

3. Kull amministratur tar-reġistru għandu jkollkontrolla d-disponibbiltà, l-affidabbiltà u l-effiċjenza tar-reġistru tiegħu biex jiżgura livell ta' prestazzjoni li jissodisfa r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament. Jekk, bħala riżultat ta' dan il-kontroll jew is-sospensjoni tal-konnessjoni tal-komunikazzjoni skond l-Artikolu 37, ikunu meħtieġa verżjoni ġdida jew hruġ ta' reġistru, kull amministratur tar-reġistru għandu jlesti l-proċeduri tal-ittestjar stipulati fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9 qabel tiġi stabbilita u attivata konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn il-verżjoni l-ġdida jew il-hruġ ta' dak ir-reġistru u s-CITL jew ITL.

KAPITOLU IX

REKORDS U TARIFFI

Artikolu 87

Rekords

1. L-Amministratur Ċentrali u kull amministratur tar-reġistru għandu jaħżen ir-rekords li jikkonċernaw il-proċessi u d-detenturi tal-kontijiet kollha għal 15-il sena jew sakemm tkun riżolta kwalunkwe kwistjoni ta' implimentazzjoni relatata magħhom, skond liema waħda tkun l-aħhar.

2. Ir-rekords għandhom jinħażnu skond ir-rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tad-data deskritti fil-Format tal-Iskambju tad-Data msemmi fl-Artikolu 9.

Artikolu 88

Tariffi

1. Kwalunkwe tariffa mitluba mill-amministratur tar-reġistru lid-detenturi tal-kontijiet għandha tkun raġonevoli u għandha tintwera b'mod ċar fiż-zona pubblika tal-websajt ta' dak ir-reġistru. L-amministraturi tar-reġistri ma għandhomx jagħmlu differenzi bejn tali tariffi fuq il-bażi tal-lokazzjoni tad-detentur tal-kont fil-Komunità.

2. L-amministraturi tar-reġistri ma għandhomx jimponu tariffi fuq id-detenturi tal-kontijiet għal proċessi relatati mat-trasferimenti tal-kwoti, iċ-ċediment ta' kwoti, ERUs u CERs, ibbankjar, kanċellazzjoni u irtirar.

KAPITOLU X

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 89

Implimentazzjoni

Meta jkunu qiegħdin jimplementaw dan ir-Regolament, l-amministraturi tar-reġistri għandhom iċaqalqu kwalunkwe kwota miżmuma fi kwalunkwe kont rikonoxxuta bħala AAUs mill-ITL fil-kont ta' depożitu tal-AAU u

(a) joħorġu ammont ugwali ta' kwoti mhux rikonoxxuti bħala AAUs mill-ITL

(b) jittrasferixxu fil-kontijiet ammont ta' kwoti mhux rikonoxxuti bħala AAUs mill-ITL ugwali għad-depożiti ta' kwoti ta' dawn il-kontijiet fil-passat skond il-proċeduri definiti fid-Data Exchange Format.

Artikolu 90

Emendi tar-Regolament (KE) Nru 2216/2004

Ir-Regolament (KE) Nru 2216/2004 huwa emendat kif ġej:

(a) Artikolu 7 (5) jinbidel b'dan li ġej:

"5. Sitt xhur wara l-istabbiliment tal-ewwel konnessjoni tal-komunikazzjoni msemmija fil-paragrafu 4, il-Kummissjoni għandha tirrevedi l-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi tal-istandards tal-iskambju tad-data għal sistemi tar-reġistri skond il-Protokoll ta' Kjoto elaborati skond id-Deċiżjoni 24/CP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC, u jekk issib li jipprovdur għall-possibbiltà tal-istabbiliment ta' konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn ir-reġistri u r-reġistru tat-tranzazzjonijiet internazzjonali tal-UNFCCC, biex ikun stabbilit permezz tar-reġistru indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-Komunità, biex b'hekk tkun tista' ssir is-simplifikazzjoni tal-arkitettura tas-sistema tar-reġistri, hija għandha tipproponi minnufih emenda għal dan ir-Regolament bil-għan li tissimplifika l-arkitettura tas-sistema tar-reġistri."

- (b) Jiżdied Artikolu 7a ġdid:

“Artikolu 7a

Jekk il-konnessjoni tal-komunikazzjoni bejn ir-registri tat-tranzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 7 tkun stabbilita wara jkunu nharġu l-kwoti għall-perjodu 2008-2012 skond l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2003/87/KE, l-amministraturi tar-registri għandhom, mat-tlestija tal-konnessjoni, jibdlu kwalunkwe kwota fir-registru tagħhom b'ammont ugwali ta' kwoti rrikonoxxuti bhala unitajiet għall-ammont assenjat mir-registru internazzjonali tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC.”

- (c) Artikolu 11 (2) jinbidel b'dan li ġej:

“2. Mill-1 ta' Jannar 2005 'l quddiem, ir-registru ta' kull Stat Membru għandu jkun fih kont wiehed ta' depożitu ta' operatur għal kull installazzjoni maħluq skond l-Artikolu 15 u mill-inqas kont wiehed ta' depożitu ta' persuna għal kull persuna maħluq skond l-Artikolu 19.”

- (d) It-tieni paragrafu tal-Artikolu 53 jinbidel b'dan li ġej:

“L-amministratur tar-registru għandu jaċċetta biss talbiet għaċ-ċediment ta' CERs u ERUs sal-percentwal tal-allokazzjoni għal kull installazzjoni speċifikat mil-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru. Is-CITL għandu jwarrab kwalunkwe talba għaċ-ċediment ta' CERs u ERUs li taqbez l-ammont massimu permess ta' CERs u ERUs biex ikunu ċeduti fl-Istat Membru.”

- (e) Artikolu 63i jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 63i

Registri operati skond l-Artikolu 63a: kontijiet

1. Ir-registri operati skond l-Artikolu 63a għandu jkun fihom għallinqas żewġ kontijiet ta' depożitu tal-Partijiet maħluqa skond l-Artikolu 12.
2. Wiehed mill-kontijiet ta' depożitu ta' Parti għandu jissejjaħ il-kont ta' depożitu gateway. Il-kont ta' depożitu gateway biss għandu jkollu kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1.
3. Kontijiet ta' depożitu ta' operatur u persuna f'registri mhaddma skond l-Artikolu 63a għandu jkollhom il-kapaċità li jżommu kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1, kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 0 u unità supplimentari tat-tip 4, u fejn ikun awtorizzat mil-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru jew tal-Komunità, CERs jew ERUs. Detenturi tal-kontijiet ta' dawn il-kontijiet mhux se jkunu permessi jibded kwalunkwe tranzazzjoni bi kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1, hliet għall-konverzjoni tagħhom fi kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 0 u unità supplimentari tat-tip 4, u t-trasferiment estern tagħhom għal registri mhux imhaddma skond l-Artikolu 63a.”

- (f) Artikolu 63l jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 63l

Registri operati skond l-Artikolu 63a: trasferiment ta' kwoti bejn kontijiet ta' depożitu ta' operatori fir-registri operati skond l-Artikolu 63a u registri ohra.

1. Ir-registri mhaddma skond l-Artikolu 63a għandhom iwettqu kwalunkwe trasferiment ta' kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 0 u unità supplimentari tat-tip 4 bejn kont ta' depożitu fir-registru tagħhom jew bejn żewġ registri mhaddma skond l-Artikolu 63a kif mitlub mid-detentur ta' kont bl-użu tal-proċess ta' trasferiment intern stipulat fl-Anness IX.

2. Ir-reġistri mhaddma skond l-Artikolu 63a ma għandhomx iwettqu kwalunkwe trasferiment ta' kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 0 u unità supplimentari tat-tip 4 għal reġistri mhux imhaddma skond l-Artikolu 63a.

3. Ir-reġistri mhaddma skond l-Artikolu 63a għandhom iwettqu kwalunkwe trasferiment ta' kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1 għal reġistri mhux mhaddma skond l-Artikolu 63a kif mitlub mid-detentur ta' kont bl-użu tal-proċess ta' trasferiment estern stipulat fl-Anness IX.

4. Ir-reġistri mhaddma skond l-Artikolu 63a ma għandhom iwettqu l-ebda trasferiment ta' kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1 għal kontijiet ta' depożitu oħra fir-reġistru jew għal reġistri oħra mhaddma skond l-Artikolu 63a hlief għal trasferimenti matul il-konverżjoni ta' kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1 għal kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 0 u unità supplimentari tat-tip 4."

(g) L-Artikolu 63a li ġej jiddaħhal wara l-Artikolu 63l:

"Article 63la

Konverżjoni ta' kwoti

1. L-amministratur ta' reġistru mhaddem skond l-Artikolu 63a għandu jwettaq kwalunkwe konverżjoni ta' kwota b'unità tal-bidu tat-tip 1 miżmuma fir-reġistru tiegħu għal kwota b'unità tal-bidu tat-tip 0 u unità supplimentari tat-tip 4 kif mitlub minn detentur ta' kont bl-użu tal-proċess ta' konverżjoni ta' kwoti għal unità supplimentari tat-tip 4 billi:

(a) jittrasferixxi l-kwota li se tkun ikkonvertita għall-kont ta' depożitu gateway tar-reġistru; u

(b) johrog ammont ugwali ta' kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 0 u unità supplimentari tat-tip 4 għall-kont li minnu kienu ttrasferiti l-kwoti li se jkunu kkonvertiti.

2. Meta l-amministratur ta' reġistru mhaddem skond l-Artikolu 63a jirċievi talba minghand detentur ta' kont biex jikkonverti kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 0 u unità supplimentari tat-tip 4 fi kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1, huwa għandu jivverifika jekk l-ammont mitlub biex ikun ikkonvertit huwiex inqas minn jew daqs il-bilanċ tal-kont ta' depożitu gateway. Jekk l-ammont mitlub biex ikun ikkonvertit huwa oghla mill-bilanċ tal-kont ta' depożitu gateway, l-amministratur tar-reġistru għandu jirrifjuta li jwettaq it-tranzazzjoni. F'każijiet oħrajn, l-amministratur tar-reġistru għandu jwettaq it-tranzazzjoni kif mitlub mid-detentur tal-kont bl-użu tal-proċess ta' konverżjoni ta' kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1, billi

(a) jittrasferixxi l-kwoti mitluba biex ikunu kkonvertiti għall-kont ta' kanċellazzjoni; u

(b) jittrasferixxi ammont ugwali ta' kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1 għall-kont li minnu kienu ttrasferiti l-kwoti li se jkunu kkonvertiti.

3. L-amministratur tar-reġistru Komunitarju jista' jikkonverti AAUs fi kwoti b'unità tal-bidu tat-tip 1 u għandu jittrasferixxi tali kwoti kkonvertiti kollha f'kont ta' depożitu gateway. Kwalunkwe kwota li tibqa' f'kontijiet ta' depożitu gateway wara t-30 ta' Ġunju tas-sena li tiġi wara t-tmiem tal-perjodu 2008-2012 u l-perjodi sussegwenti għandhom ikunu ttrasferiti fir-reġistru Komunitarju.

4. L-Amministratur Ċentrali għandu jpoġġi għad-disponibbiltà tal-amministraturi tar-reġistri mhaddma skond l-Artikolu 63a, il-format tal-iskambju tad-*data* mehtieg għall-iskambju tad-*data* bejn tali reġistri u r-reġistri tat-tranzazzjonijiet li jikkonċernaw il-konverżjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2."

(h) Artikolu 63o jitneħħa.

(i) Il-punt 1 tal-Anness III jinbidel b'dan li ġej:

“Il-punti 1 sa 3.1, 3.4 sa 4.5 u l-punt 6 tat-tagħrif li jidentifika l-installazzjoni kif elenkata fis-sezzjoni 14.1 tal-Anness I tad-Deċiżjoni 2007/589/KE. L-isem tal-operatur għandu jkun identiku għall-isem tal-persuna naturali jew ġuridika li hija d-detentur tal-permess tal-gassijiet serra rilevanti. L-isem tal-installazzjoni għandu jkun identiku għall-isem indikat fil-permess tal-gassijiet serra rilevanti.”

(j) Il-punt 8a li ġej jiżdied mal-Anness VI:

“Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2010, l-amministratur tar-reġistru għandu jiddefinixxi l-aħħar żewġ ċifri tal-identifikatur tal-kont f'forma ta' ċifra wahdanija ta' validazzjoni tan-numru tal-kont li hija r-riżultat ta' funzjoni loġika applikata għan-numri preċedenti fl-identifikatur tal-kont.”

(k) L-Anness IX huwa emendat kif ġej:

(a) Fit-Tabella IX-1 tal-Anness IX, titneħħa r-ringiela li ġejja:

“Trasferiment estern (bejn reġistru msemmi fl-Artikolu 63a u reġistru ieħor)	03-00	Firxa 7225 sa 7226”
--	-------	---------------------

(b) Il-paragrafu 7 jitneħħa.

(l) L-Anness XIa huwa emendat kif ġej:

(a) Ir-ringieli li ġejjin jiżdiedu mat-Tabella XIa-1:

	“IncreaseNAPallocationReserve	Pubbliku
	RemoveNAPallocationReserve	Pubbliku”

(b) Ir-ringieli li ġejjin jiżdiedu mal-parti tat-Tabella XIa-2 bit-titolu Funzjonijiet esposti permezz tas-Servizzi tal-Internet:

“IncreaseNAPallocationReserve()	Iwettaq it-talbiet għal zieda fir-riżerva fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjoni bi kwantità ta' kwoti akkwistati mir-reġistru permezz ta' 'riforniment'.
RemoveNAPallocationReserve()	Iwettaq it-talbiet għal tneħħija mir-riżerva fit-tabella tal-pjan nazzjonali dwar l-allokazzjoni ta' kwantità ta' kwoti akkwistati mir-reġistru permezz ta' 'riforniment'.”

(c) It-tabelli li ġejjin jiddahhlu fl-Anness XI-a wara t-tabella XIa-6:

“Table XIa-6a: Il-Funzjoni NAPTableManagementWS IncreaseNAPAllocationReserve ()

L-Iskop

Din il-funzjoni tircievi talba biex tiżdied ir-riżerva fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni. Ir-riżerva tiżdied bi kwantità li hija ekwivalenti għall-kwantità ta' kwoti akkwistati mir-registru permezz ta' 'riforniment'.

Ir-registru indipendenti tat-tranzazzjonijiet Komunitarji jivverifika r-registru tal-bidu (ir-Registru tal-Origini) billi jsejjah il-funzjoni AuthenticateMessage() u jiċċekkja l-verzjoni tar-registru tal-bidu billi jsejjah il-funzjoni CheckVersion().

Jekk il-kontrolli tal-awtentifikazzjoni u tal-verzjoni jghaddu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '1' minghajr kodiċi tar-rispons, il-kontenut tat-talba jinkiteb f'fajl billi tissejjah il-funzjoni WriteToFile() u t-talba titpoġġa fi kju.

Jekk il-kontrolli tal-awtentifikazzjoni jew tal-verzjoni jfallu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '0' flimkien ma' kodiċi tar-rispons waħdieni li jindika l-kawża tal-iżball.

Parametri tat-Tidhil

Minn	Mandatorju
Għal	Mandatorju
CorrelationId	Mandatorju
MajorVersion	Mandatorju
MinorVersion	Mandatorju
InitiatingRegistry	Mandatorju
CommitmentPeriod	Mandatorju
NewValueofReserve	Mandatorju

Parametri tal-Prodott

ResultIdentifier	Mandatorju
ResponseCode	Fakultattiv

Uzi

- AuthenticateMessage
- WriteToFile
- CheckVersion

Uzat Minn

Mhux applikabbli (imsejjah servizz tal-Internet).

Tabella XIa-6b: Il-Funzjoni NAPTableManagementWS RemoveNAPAllocationReserve ()

L-Iskop

Din il-funzjoni tirċievi talba biex titnehha mir-riżerva fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni kwantità ta' kwoti akkwistati mir-registru permezz ta' 'riforniment'.

Ir-registru indipendenti tat-tranzazzjonijiet Komunitarji jivverifika r-registru tal-bidu (ir-Registru tal-Origini) billi jsejjah il-funzjoni AuthenticateMessage() u jiċċekkja l-verżjoni tar-registru tal-bidu billi jsejjah il-funzjoni CheckVersion().

Jekk il-kontrolli tal-awtentifikazzjoni u tal-verżjoni jgħaddu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '1' minghajr kodiċijiet tar-rispons, il-kontenut tat-talba jinkiteb f'fajl billi tissejjah il-funzjoni WriteToFile() u t-talba titpoġġa fi kju.

Jekk il-kontrolli tal-awtentifikazzjoni jew tal-verżjoni jfallu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '0' flimkien ma' kodiċi tar-rispons waħdieni li jindika l-kawża tal-iżball.

Parametri tat-Tidhil

Minn	Mandatorju
Għal	Mandatorju
CorrelationId	Mandatorju
MajorVersion	Mandatorju
MinorVersion	Mandatorju
InitiatingRegistry	Mandatorju
CommitmentPeriod	Mandatorju
NewValueofReserve	Mandatorju

Parametri tal-Prodott

ResultIdentifier	Mandatorju
ResponseCode	Fakultattiv

Uzi

- AuthenticateMessage
- WriteToFile
- CheckVersion

Użat Minn

Mhux applikabbli (imsejjah servizz tal-Internet)."

(d) Ir-ringieli li ġejjin jizdiedu mat-Tabella XIa-7:

"IncreaseNAPAllocationReserve	7005, 7122, 7153, 7154, 7155, 7156, 7700, 7702 7453
RemoveNAPAllocationReserve	7005, 7122, 7153, 7154, 7155, 7156, 7700, 7702 7454"

(m) Ir-ringieli li ġejjin jiddahhlu fit-Tabella XII-1 fl-ordni numeriku addattat:

7453	Il-kwantità tal-kwoti miżjuda mar-riżerva trid tkun pożittiva.	
7454	Il-kwantità tal-kwoti mneħħija mir-riżerva ma tridx taqbeż il-kwantità totali tal-kwoti akkwistati permezz ta' 'riforniment'.	

(n) Il-paragrafu 5 tal-Anness XIV jinbidel b'dan li ġej:

“5. Il-format għas-sottomissjoni ta' tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni lill-Kummissjoni huwa dan li ġej:

- (a) l-għadd totali tal-kwoti mahruġa: f'ċellola waħda, l-għadd totali tal-kwoti li se jinharġu għall-perjodu kopert mill-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet;
- (b) l-għadd totali tal-kwoti mhux allokat lill-parteciċipanti (ir-riżerva): f'ċellola waħda, l-għadd totali tal-kwoti (mahruġa jew mixtrija) li twarrbu għal detenturi godda u bejgħ bl-irkant għall-perjodu kopert mill-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet;
- (c) snin: f'ċelloli individwali għal kull waħda mis-snin koperti mill-pjan nazzjonali dwar l-allokkazzjonijiet, wara xulxin, miż-żghira għall-kbira;
- (d) kodiċi ta' identifikazzjoni ta' installazzjoni: f'ċelloli individwali miż-żghira għall-kbira. L-installazzjonijiet elenkati għandhom jinkludu l-installazzjonijiet inklużi b'mod unilaterali skond l-Artikolu 24 tad-Direttiva 2003/87/KE u ma għandhomx jinkludu l-installazzjonijiet esklużi b'mod temporanju skond l-Artikolu 27 tad-Direttiva 2003/87/KE;
- (e) kwoti allokat: il-kwoti li se jkunu allokat għal sena speċifika għal installazzjoni speċifika għandhom jiddahhlu fiċ-ċellola li tikkonnettja dik is-sena mal-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' dik l-installazzjoni.”

(o) L-Anness XVI huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 4a jinbidel b'dan li ġej:

“It-tagħrif ġenerali li ġej għandu jintwera u jkun aġġornat fi żmien 7 ijiem xogħol rigward kwalunkwe tibdil li jsir fih:

- (a) it-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni ta' kull Stat Membru, li tindika l-allokkazzjonijiet għall-installazzjonijiet u l-kwantità ta' kwoti riżervati għal allokkazzjonijiet jew bejgħ li jsiru aktar tard għandha tintwera u tkun aġġornata kull meta jkun hemm korrezzjoni fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni, u tindika b'mod ċar fejn saru l-korrezzjonijiet;
- (b) it-tariffi mitluba għall-holqien u l-manutenzjoni annwali ta' kontijiet ta' depożitu f'kull reġistru. Aġġornamenti f'dan it-tagħrif għandhom jiġu nnotifikati lill-Amministratur Ċentrali mill-amministratur tar-reġistru fi żmien 15-il jum tax-xogħol rigward kwalunkwe tibdil fit-tariffi;
- (c) it-tip ta' unitajiet ta' Kjoto li jistgħu jinżammu f'kontijiet ta' depożitu ta' operatur u ta' persuna fir-reġistri.”

(b) Il-paragrafu 4b tal-Anness XVI jitnehha

(c) Il-paragrafu 12a jinbidel b'dan li ġej:

“L-Amministratur Ċentrali għandu jaġmel dan it-tagħrif li ġej disponibbli fiż-żona pubblika tal-websajt tar-reġistru indipendenti tat-tranzazzjonijiet Komunitarji:

(a) mit-30 ta' April tas-sena (X+1) 'il quddiem, it-tagħrif li jindika l-perċentwal tas-sehem tal-kwoti ċeduti f'kull Stat Membru għas-sena X li ma kinux ittrasferiti qabel iċ-ċediment tagħhom;

(b) numru waħdieni li jindika l-għadd totali ta' kwoti, ERUs, CERs miżmum fir-reġistri kollha fil-kontijiet kollha ta' depożitu ta' operatur u ta' persuna fil-jum ta' qabel.”

Artikolu 91

Dhul fis-sehh

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f' *Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

L-Artikoli 2 sa 88 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2012.

2. Ir-Regolament (KE) Nru 2216/2004 jithassar mill-1 ta' Jannar 2012.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 8 ta' Ottubru 2008.

Għall-Kummissjoni
Stavros DIMAS
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX I

Tagħrif li jikkonċerna kontijiet ta' Parti, kontijiet nazzjonali u kontijiet ta' depożitu ta' persuna li jrid jinġhata lill-amministratur tar-reġistru

1. L-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, in-numru tal-faks u l-indirizz tal-posta elettronika tal-persuna li titlob il-holqien ta' kont ta' depożitu ta' persuna.
2. Xhieda bhala appoġġ għall-identità tal-persuna li titlob il-holqien ta' kont ta' depożitu ta' persuna.
3. L-identifikatur alfanumeriku speċifikat mill-Istat Membru, il-Kummissjoni jew il-persuna għall-kont. L-identifikatur alfanumeriku għandu jkun waħdieni fir-reġistru.
4. L-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, in-numru tal-faks u l-indirizz tal-posta elettronika tar-rappreżentant awtorizzat primarju tal-kont speċifikat mill-Istat Membru, il-Kummissjoni jew il-persuna għal dak il-kont.
5. L-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, in-numru tal-faks u l-indirizz tal-posta elettronika tar-rappreżentant awtorizzat sekondarju tal-kont speċifikat mill-Istat Membru, il-Kummissjoni jew il-persuna għal dak il-kont.
6. L-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, in-numru tal-faks u l-indirizz tal-posta elettronika ta' kwalunkwe rappreżentant awtorizzat addizzjonali tal-kont u d-drittijiet tiegħu tal-aċċess għall-kont, speċifikati mill-Istat Membru, il-Kummissjoni jew il-persuna għal dak il-kont.
7. Xhieda bhala appoġġ għall-identità tar-rappreżentanti awtorizzati tal-kont.

ANNEX II

TERMINI U KUNDIZZJONIJET PRINĊIPALI**L-istruttura u l-effetti tat-termini u l-kundizzjonijiet prinċipali**

1. Ir-relazzjoni bejn id-detenturi ta' kont u l-amministraturi tar-reġistri.

L-obbligi ta' detentur ta' kont u ta' rappreżentant awtorizzat

2. L-obbligi ta' detentur ta' kont u ta' rappreżentant awtorizzat fir-rigward tas-sigurtà, usernames u passwords, u l-aċċess għall-websajt tar-reġistru.
3. L-obbligi ta' detentur ta' kont u ta' rappreżentant awtorizzat li jdahhlu d-*data* fil-websajt tar-reġistru u li jiżguraw li d-*data* mdahhla tkun preċiża.
4. L-obbligi ta' detentur ta' kont u ta' rappreżentant awtorizzat li jkunu konformi mat-termini tal-użu tal-websajt tar-reġistru.

L-obbligi tal-amministratur tar-reġistru

5. L-obbligi tal-amministratur tar-reġistru li jwettaq l-istruzzjonijiet ta' detentur ta' kont.
6. L-obbligi tal-amministratur tar-reġistru li jirreġistra d-dettalji tad-detentur ta' kont.
7. L-obbligi tal-amministratur tar-reġistru li johloq, jaġġorna jew jaghlaq il-kont skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament.

Proċeduri tal-proċess

8. Id-dispożizzjonijiet għall-finalizzazzjoni u l-konferma ta' proċess.

Hlas

9. It-termini u l-kundizzjonijiet rigward it-tariffi tar-reġistru għat-twaqqif u ż-zamma tal-kontijiet.

Operat tal-websajt tar-reġistru

10. Dispożizzjonijiet rigward id-dritt tal-amministratur tar-reġistru li jwettaq tibdiliet fil-websajt tar-reġistru.
11. Kundizzjonijiet għall-użu tal-websajt tar-reġistru.

Garanziji u indennizzi

12. Preċiżjoni tat-tagħrif.
13. Awtorità għall-inizjazzjoni tal-proċessi.

Modifika ta' dawn it-termini prinċipali biex jirriflettu t-tibdiliet f'dan ir-Regolament jew tibdiliet fil-leġislazzjoni domestika**Is-sigurtà u r-rispons għall-vjolazzjonijiet fis-sigurtà****Riżoluzzjoni tal-problemi**

14. Dispożizzjonijiet li jirrelataw ma' problemi bejn id-detenturi tal-kontijiet.

Responsabbiltà

15. Il-limitu tar-responsabbiltà tal-amministratur tar-reġistru.
16. Il-limitu tar-responsabbiltà tad-detentur ta' kont.

Drittijiet ta' partijiet terzi**Aġenzija, avvizi u l-liġi regolatorja**

ANNEX III

Tagħrif li jikkonċerna kull kont ta' depożitu ta' operatur li jrid jinġhata lill-amministratur tar-reġistru

1. Il-punti 1 sa 3.1, 3.4 sa 4.5 u l-punt 6 tat-tagħrif li jidentifika l-installazzjoni kif elenkata fis-sezzjoni 14.1 tal-Anness I tad-Deċiżjoni 2007/589/KE ⁽¹⁾. L-isem tal-operatur għandu jkun identiku għall-isem tal-persuna naturali jew ġuridika li hija d-detentur tal-permess tal-gassijiet serra rilevanti. L-isem tal-installazzjoni għandu jkun identiku għall-isem indikat fil-permess tal-gassijiet serra rilevanti.
2. Il-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' permess speċifikat mill-awtorità kompetenti.
3. Il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-installazzjoni.
4. L-identifikatur alfanumeriku speċifikat mill-operatur għall-kont, li jrid ikun uniku fir-reġistru.
5. L-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, in-numru tal-faks u l-indirizz tal-posta elettronika tar-rappreżentant awtorizzat primarju tal-kont ta' depożitu ta' operatur speċifikat mill-operatur għal dak il-kont.
6. L-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, in-numru tal-faks u l-indirizz tal-posta elettronika tar-rappreżentant awtorizzat sekondarju tal-kont ta' depożitu ta' operatur speċifikat mill-operatur għal dak il-kont.
7. L-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, in-numru tal-faks u l-indirizz tal-posta elettronika ta' kwalunkwe rappreżentant awtorizzat addizzjonali tal-kont ta' depożitu ta' operatur u d-drittijiet tiegħu tal-aċċess għall-kont, speċifikati mill-operatur għal dak il-kont.
8. Xhieda bhala appoġġ għall-identità tar-rappreżentanti awtorizzati tal-kont ta' depożitu ta' operatur.

⁽¹⁾ 2007/589/KE: Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-18 ta' Lulju 2007 li tistabbilixxi linji ta' gwida dwar il-monitoraġġ u r-rapportaġġ tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ĠU L 229, 31.8.2007, p. 1.

ANNEX IV

Rekwiziti ta' rappurtar għal kull amministratur tar-reġistru u għall-Amministratur Ċentrali

TAGHRIF DISPONIBBLI PUBBLIKAMENT MINN KULL REĠISTRU U S-CITL

1. L-Amministratur Ċentrali għandu juri u jaġġorna t-tagħrif fil-paragrafi 2 u 5 rigward is-sistema tar-reġistru fiż-żona pubblika tal-websajt tas-CITL, skont l-iskeda speċifikata, u kull amministratur tar-reġistru għandu juri u jaġġorna dan it-tagħrif fir-rigward tar-reġistru tiegħu fiż-żona pubblika tal-websajt ta' dak ir-reġistru, skont l-iskeda speċifikata.
2. It-tagħrif li ġej għal kull kont għandu jintwera matul il-ġimgha wara li jinholq il-kont freġistru, u għandu jkun aġġornat kull ġimgha:
 - (a) isem id-detentur tal-kont: id-detentur tal-kont (persuna, operatur, il-Kummissjoni, Stat Membru); fil-każ tal-kontijiet ta' depożitu ta' operatur, l-isem tad-detentur tal-kont għandu jkun identiku għall-isem tal-persuna naturali jew guridika li hija d-detentur tal-permess tal-gassijiet serra rilevanti;
 - (b) l-identifikatur alfanumeriku: l-identifikatur speċifikat mid-detentur tal-kont assenjat għal kull kont;
 - (c) l-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefown, in-numru tal-faks u l-indirizz tal-posta elettronika tar-rappreżentanti awtorizzati primarji, sekondarji u addizzjonali tal-kont speċifikati mid-detentur tal-kont għal dak il-kont, sakemm l-amministratur tar-reġistru ma jippermettix lid-detenturi tal-kontijiet sabiex jitolbu li jżommu dan it-tagħrif kollu, jew parti minnu bħala kunfidenzjali u d-detentur tal-kont ikun talab bil-miktub lill-amministratur tar-reġistru biex ma jurix dan it-tagħrif kollu, jew parti minnu.
3. It-tagħrif addizzjonali li ġej għal kull kont ta' depożitu ta' operatur għandu jintwera matul il-ġimgha wara li jkun inholq il-kont fir-reġistru, u għandu jkun aġġornat kull ġimgha:
 - (a) il-punti 1 sa 3.1, 3.4 sa 4.5 u l-punt 6 tat-tagħrif li jidentifika l-installazzjoni kif elenkata fis-sezzjoni 14.1 tal-Anness I tad-Deċiżjoni 2007/589/KE;
 - (b) il-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' permess: il-kodiċi assenjata lill-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' operatur;
 - (c) kodiċi ta' identifikazzjoni ta' installazzjoni: il-kodiċi assenjata lill-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' operatur;
 - (d) kwoti allokat u mahruġin lill-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' operatur, li huwa parti mit-tabella tal-pjan nazzjonali tal-allokazzjoni skont l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2003/87/KE u l-korrezzjonijiet għal tali allokazzjonijiet;
 - (e) id-data tad-dhul fis-sehh tal-permess tal-gassijiet serra u d-data tal-holqien tal-kont.
4. It-tagħrif addizzjonali li ġej għal kull kont ta' depożitu ta' operatur għas-snin 2005 'l quddiem għandu jintwera skont id-dati speċifikati li ġejjin:
 - (a) ċifra ivverifikata tal-emissjonijiet, flimkien mal-korrezzjonijiet tagħha għall-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' operatur għas-sena X għandha tintwera mill-15 ta' Mejju tas-sena (X+1) 'il quddiem;
 - (b) kwoti u ERUs/CERs ċeduti, bil-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' unità, għas-sena X għandhom jintwerew mill-15 ta' Mejju tas-sena (X+1) 'il quddiem;

- (ċ) simbolu li jidentifika jekk l-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' l-operatur eċċedietx jew le l-għadd neċessarju ta' kwoti għas-sena X sat-30 ta' April tas-sena (X+1) skond il-punt (e) ta' l-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2003/89/KE u kwalunkwe bidla sussegwenti lil dan l-istatus skond korrezzjonijiet lill-emissjonijiet ivverifikati skond l-Artikolu 51(4) ta' dan ir-Regolament, għandu jintwera mill-15 ta' Mejju 'l quddiem tas-sena (X+1). Skond iċ-ċifra ta' l-istatus ta' konformità ta' l-installazzjoni u l-istatus operattiv tar-reġistru, is-simboli li ġejjin għandhom jiġu esposti flimkien ma' l-istqarrijiet li ġejjin:

Tabella IV-1: dikjarazzjonijiet ta' konformità

Status ta' konformità għas-sena X fit-30 ta' April tas-sena (X+1)	Simbolu	Dikjarazzjoni
		trid tintwera fuq is-CITL u r-reġistri
Total tal-kwoti u ERUs/CERs ċeduti fil-perjodu \geq emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu sas-sena attwali	A	"L-għadd tal-kwoti u ERUs/CERs ċeduti sat-30 ta' April huwa ikbar minn jew daqs l-emissjonijiet ivverifikati"
Total tal-kwoti u ERUs/CERs ċeduti fil-perjodu $<$ emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu sas-sena attwali	B	"L-għadd tal-kwoti u ERUs/CERs ċeduti sat-30 ta' April huwa inqas mill-emissjonijiet ivverifikati"
	C	"L-emissjonijiet ivverifikati ma ddaħhlux sat-30 ta' April"
Emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu sas-sena attwali kienu kkoreġuti mill-awtorità kompetenti	D	"Emissjonijiet ivverifikati ġew ikkoreġuti mill-awtorità kompetenti wara t-30 ta' April tas-sena X. L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru ddeċidiet li l-installazzjoni mhijiex konformi għas-sena X."
Emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu sas-sena attwali kienu kkoreġuti mill-awtorità kompetenti	E	"Emissjonijiet ivverifikati ġew ikkoreġuti mill-awtorità kompetenti wara t-30 ta' April tas-sena X. L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru ddeċidiet li l-installazzjoni hija konformi għas-sena X."
	X	"Dhul tal-emissjonijiet ivverifikati u/jew ċediment kienu impossibbli sat-30 ta' April minhabba li l-proċess ta' ċediment ta' kwoti u/jew il-proċess ta' aġġornar ta' emissjonijiet ivverifikati kienu sospiżi għar-reġistru tal-Istat Membru";

- (d) simbolu li jindika jekk il-kont tal-installazzjoni jkun ibblokkjat għandu jintwera mill-31 ta' Marzu tas-sena (X+1) 'il quddiem.

5. It-tagħrif ġenerali li ġej għandu jintwera u jkun aġġornat fi żmien ġimgha minn kwalunkwe tibdil li jsir fih:

- (a) it-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni ta' kull Stat Membru, li tindika l-allokkazzjonijiet għall-installazzjonijiet u l-kwantità ta' kwoti rriżervati għal allokkazzjonijiet jew bejgħ li jsiru aktar tard, għandha tintwera u tkun aġġornata kull meta jkun hemm korrezzjoni fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni, u tindika b'mod ċar fejn saru l-korrezzjonijiet.
- (b) it-tariffi mitluba għall-holqien u l-manutenzjoni annwali tal-kontijiet ta' depożitu f'kull reġistru għandhom jintwerew fuq bażi kontinwa. Aġġornamenti ta' dan it-tagħrif għandhom ikunu nnotifikati lill-Amministratur Ċentrali mill-amministratur tar-reġistru fi żmien 15-il jum tax-xogħol minn meta jsehh kwalunkwe tibdil fit-tariffi;
- (ċ) it-tip ta' unitajiet ta' Kjoto li jistgħu jinżammu minn kontijiet ta' depożitu ta' operatur u ta' persuna fir-reġistri.

TAGHRIF DISPONIBBLI PUBBLIKAMENT MINN KULL REĠISTRU

6. Kull amministratur tar-reġistru għandu juri u jaġġorna t-tagħrif fil-paragrafi 7 sa 10 fir-rigward tar-reġistru tiegħu f'żona pubblika tal-websajt ta' dak ir-reġistru, skont l-iskeda speċifikata.

7. It-tagħrif li ġej għal kull identifikatur ta' proġett għal hidma fi proġett implimentat skont l-Artikolu 6 tal-Protokoll ta' Kjoto wara li l-Istat Membru jkun hareġ l-ERUs għandu jintwera fil-ġimgha wara li jsehħ il-hruġ:
- (a) isem tal-proġett: isem waħdieni għall-proġett;
 - (b) lokazzjoni tal-proġett: l-Istat Membru u l-belt u r-reġjun fejn il-proġett huwa lokalizzat;
 - (c) snin tal-hruġ tal-ERU: is-snin li fihom inharġu l-ERUs bhala riżultat tal-hidma fi proġett implimentat skont l-Artikolu 6 tal-Protokoll ta' Kjoto;
 - (d) rapporti: verżjonijiet elettronici li jistghu jtniżżlu mill-Internet tad-dokumentazzjoni kollha disponibbli pubblikament relatata mal-proġett, inklużi proposti, monitoraġġ, verifika u hruġ ta' ERUs, fejn huma rilevanti, sugġett għad-dispożizzjonijiet ta' kunfidenzjalità fid-Deċiżjoni 9/CMP.1 (Linji gwida għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 6 tal-Protokoll ta' Kjoto) tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC li sservi bhala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto;
 - (e) kwalunkwe tabella ta' x'inhu mwarrab imfassla skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/780/KE ⁽¹⁾.
8. It-tagħrif li ġej dwar id-depożiti u t-tranzazzjonijiet, bil-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' unità, rilevanti għal dak ir-reġistru għas-snin mill-2005 '1 quddiem, għandu jintwera skont id-dati speċifikati li ġejjin:
- (a) il-kwantità totali ta' ERUs, CERs, AAUs u RMUs miżmuma f'kull kont (depożitu ta' persuna, depożitu ta' operatur, depożitu ta' Parti, kancellazzjoni, tibdil jew irtirar) fl-1 ta' Jannar tas-sena X għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+5) 'il quddiem;
 - (b) il-kwantità totali ta' AAUs mahruġa fis-sena X fuq il-baži tal-ammont assenjat skont l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni 280/2004/KE għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+1) 'il quddiem;
 - (c) il-kwantità totali ta' ERUs mahruġa fis-sena X fuq il-baži tal-hidma ta' proġett implimentata skont l-Artikolu 6 tal-Protokoll ta' Kjoto għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+1) 'il quddiem;
 - (d) il-kwantità totali ta' ERUs, CERs, AAUs u RMUs akkwistati minn reġistri oħra fis-sena X u l-identità tal-kontijiet u r-reġistri ta' trasferiment għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+5) 'il quddiem;
 - (e) il-kwantità totali ta' RMUs mahruġa fis-sena X fuq il-baži ta' kull hidma skont l-Artikolu 3, paragrafi 3 u 4 tal-Protokoll ta' Kjoto għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+1) 'il quddiem;
 - (f) il-kwantità totali ta' ERUs, CERs, AAUs u RMUs ittrasferiti f'reġistri oħra fis-sena X u l-identità tal-kontijiet u r-reġistri tal-akkwist għandhom jintwerew mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+5) 'il quddiem;
 - (g) il-kwantità totali ta' ERUs, CERs, AAUs u RMUs ikkancellati fis-sena X fuq il-baži ta' hidmiet skont l-Artikolu 3, paragrafi 3 u 4 tal-Protokoll ta' Kjoto għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+1) 'il quddiem;
 - (h) il-kwantità totali ta' ERUs, CERs, AAUs u RMUs ikkancellati fis-sena X wara konstatazzjoni mill-kumitat dwar il-konformità skont il-Protokoll ta' Kjoto li l-Istat Membru mhuwiex konformi mal-impenji tiegħu skont l-Artikolu 3, paragrafu 1 tal-Protokoll ta' Kjoto għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+1) 'il quddiem;

⁽¹⁾ 2006/780/KE: Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-13 ta' Novembru 2006 dwar li jiġi evitat l-ghadd doppju tat-tnaqqs tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra skont l-iskema Komunitarja tal-iskambju tal-emissjonijiet għall-attivitajiet tal-proġetti skont il-Protokoll ta' Kjoto, skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 316, 16.11.2006, p. 12).

- (i) il-kwantità totali ta' ERUs, CERs, AAUs u RMUs, jew kwoti, ikkanċellati fis-sena X u r-referenza għall-Artikolu li bis-sahha tiegħu kienu kkanċellati dawk l-unitajiet ta' Kjoto jew kwoti skont dan ir-Regolament għandhom jintwerew mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+1) 'il quddiem;
 - (j) il-kwantità totali ta' ERUs, CERs, AAUs, RMUs u kwoti irtirati fis-sena X għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+1) 'il quddiem;
 - (k) il-kwantità totali ta' ERUs, CERs, AAUs irriportati fis-sena X mill-perjodu ta' impenn ta' qabel għandha tintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+1) 'il quddiem;
 - (l) il-kwantità totali ta' kwoti mill-perjodu ta' impenn ta' qabel ikkanċellati u mibdula fis-sena X għandha tintwera mill-15 ta' Mejju tas-sena X 'il quddiem;
 - (m) depożiti attwali ta' ERUs, CERs, AAUs u RMUs f'kull kont (depożitu ta' persuna, depożitu ta' operatur, depożitu ta' Parti, kanċellazzjoni jew irtirar) fil-31 ta' Diċembru tas-sena X għandhom jintwerew mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+5) 'il quddiem.
9. Il-lista ta' persuni awtorizzati mill-Istat Membru biex iżommu ERUs, CERs, AAUs u/jew RMUs fir-responsabbiltà tagħhom għandha tintwera fil-ġimgħa wara li jingħataw tali awtorizzazzjonijiet, u għandha tkun aġġornata kull ġimgħa.
10. L-għadd totali ta' CERs u ERUs li l-operaturi għandhom permess iċedu għal kull perjodu skont l-Artikolu 11a(1) tad-Direttiva 2003/87/KE għandu jintwera skont l-Artikolu 30(3) tad-Direttiva 2003/87/KE.

TAGHRIF DISPONIBBLI PUBBLIKAMENT MIS-CITL

11. L-Amministratur Ċentrali għandu juri u jaġġorna t-tagħrif fil-paragrafu 12 u 13 rigward is-sistema tar-reġistru tiegħu fiż-żona pubblika tal-websajt tas-CITL, skont l-iskeda speċifikata.
12. It-tagħrif li ġej għal kull tranżazzjoni li tlestiet rilevanti għas-sistema tar-reġistri għas-sena X għandu jintwera mill-15 ta' Jannar tas-sena (X+5) 'il quddiem:
- (a) kodiċi ta' identifikazzjoni ta' kont tal-kont ta' trasferiment;
 - (b) kodiċi ta' identifikazzjoni ta' kont tal-kont riċevitur;
 - (ċ) isem id-detentur ta' kont tal-kont ta' trasferiment: id-detentur tal-kont (persuna, operatur, il-Kummissjoni, Stat Membru);
 - (d) isem id-detentur ta' kont tal-kont riċevitur: id-detentur tal-kont (persuna, operatur, il-Kummissjoni, Stat Membru);
 - (e) kwoti jew unitajiet ta' Kjoto involuti fit-tranżazzjoni bil-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' unità;
 - (f) kodiċi ta' identifikazzjoni ta' tranżazzjoni;
 - (g) data u hin meta tlestiet it-tranżizzjoni (fil-Hin Medjan ta' Greenwich);
 - (h) tip tal-proċess: il-kategorizzazzjoni ta' proċess skont l-Artikolu 31.

13. L-Amministratur Ċentrali għandu jagħmel it-tagħrif li ġej disponibbli fiż-żona pubblika tal-websajt tas-CITL:
- (a) mit-30 ta' April tas-sena (X+1) 'il quddiem it-tagħrif li jindika l-perċentwali tas-sehem tal-kwoti ċeduti f'kull Stat Membru fis-sena X li ma kinux ittrasferiti qabel iċ-ċediment tagħhom;
 - (b) mill-1 ta' Marzu tas-sena (X+1) 'il quddiem it-tagħrif li jindika s-somma tal-emissjonijiet ivverifikati għal kull Stat Membru imdaħħla fis-sena X bħala perċentwali tas-somma tal-emissjonijiet ivverifikati tas-sena (X-1);
 - (c) numru li jindika l-għadd totali ta' kwoti, ERUs, CERs miżmuma fir-registri kollha fil-kontijiet ta' depożitu ta' operatur u ta' persuna kollha fil-jum ta' qabel.

TAGHRIF MINN KULL REĠISTRU LI JRID IKUN DISPONIBBLI GHAD-DETENTURI TAL-KONTIJJET

14. Kull amministratur tar-reġistru għandu juri u jaġġorna t-tagħrif fil-paragrafu 15 fir-rigward tar-reġistru tiegħu fiż-żona sigura tal-websajt ta' dak ir-reġistru, skont l-iskeda speċifikata.
15. L-elementi li ġejjin għal kull kont, skont il-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' unità, għandhom jintwerew lil dak id-detentur ta' kont biss wara talba mid-detentur ta' kont:
- (a) depożiti attwali ta' kwoti jew unitajiet ta' Kjoto;
 - (b) lista ta' tranżazzjonijiet proposti mibdija minn dak id-detentur ta' kont, bid-dettalji ta' kull tranżazzjoni proposta tal-elementi fil-paragrafu 12(a) sa (f), id-data u l-hin li fihom kienet proposta t-tranżizzjoni (fil-Hin Medjan ta' Greenwich), l-istatus attwali ta' dik it-tranżizzjoni proposta u kwalunkwe kodiċi ta' rispons li wasal lura wara l-kontrolli magħmula mir-reġistru u s-CITL;
 - (c) lista tal-kwoti jew unitajiet ta' Kjoto miksuba minn dak il-kont bħala riżultat ta' tranżazzjonijiet li tlestew, bid-dettalji għal kull tranżazzjoni tal-elementi fil-paragrafu 12(a) sa (g);
 - (d) lista tal-kwoti jew unitajiet ta' Kjoto ttrasferiti 'l barra minn dak il-kont bħala riżultat ta' tranżazzjonijiet li tlestew, bid-dettalji għal kull tranżazzjoni tal-elementi fil-paragrafu 12(a) sa (g).
-